

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Ciro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

In Azie en Afrika verkommeren een miljard mensen

MEER HULP GEVRAAGD VAN WELVARENDE LANDEN

Dood dreigt voor miljoenen

WASHINGTON. — Miljoenen mensen zullen omkomen als de rijke landen hun steun aan de arme landen niet drastisch uitbreiden. Dat heeft de president van de Wereldbank, Robert McNamara, gisteren gezegd in de jaarvergadering van de bank en het internationale monetaire fonds. Als de welvarende landen ondanks de inflatie hun hulpverlening vergroten, zullen zij wellicht genoeg moeten nemen met enige selectieve verlaging van hun toch al buitengewoon hoge levensstandaard, maar zij kunnen dat ongemak verdragen. Voor de armste landen is een dergelijke verlaging een heel andere zaak. Voor hen betekent een verlaging van de levensstandaard geen ongemak, maar „schrikbarende ontzetting en voor vele miljoenen in die landen „eenvoudig doodgevaar. McNamara merkte op dat de armste landen het zwaarst zijn getroffen door de viervoudige verhoging van de olieprijs en door de inflatie. De uitwerking op sommige landen is vrijwel rampzalig.

Zelfs als de kapitaalstroom en de toevloed van rechtstreekse hulp naar de armste landen in Afrika en Azië — landen met een jaarlijks inkomen van minder dan tweehonderd dollar per hoofd van de bevolking — tegen 1980 met 65 à 70 procent zouden worden uitgebreid, dan nog zouden die landen een daling van het inkomen per hoofd van de bevolking ondergaan. Blijkens gegevens die de president naar de Wereldbank noemde leven in die landen een miljard mensen in armoede. Nog maar een week geleden was er in het jaarverslag van de Wereldbank sprake van achthonderd miljoen, maar de verhoging van de olieprijs van kort geleden heeft het aantal mensen dat hulp nodig heeft, doen stijgen tot een miljard.

Reusachtige bedragen

De welvarendste landen moeten hun totale hulpverlening de komende vijf jaar vergroten van 33 miljard dollar tot 53 miljard dollar. Tweederde van de uitbreiding is nodig als compensatie van prijsstijgingen voor goederen en diensten. McNamara meent dat de overheidshulp van de

rijke aan de arme landen de komende vijf jaar dient te worden verdubbeld tot 24 miljard dollar, wil het inkomen per hoofd van de bevolking in de ontwikkelingslanden met slechts twee procent per jaar toenemen. Hij noemde die bedragen reusachtig groot, maar hij herinnerde eraan dat de overheidshulp uitgedrukt in een percentage van het bruto nationaal produkt der rijke landen dan toch niet meer dan 0,3 procent in 1980 zal bedragen, ongeveer evenveel als dit jaar.

Als tegenstelling merkte McNamara op dat de Verenigde Staten in 1949, toen zij begonnen met de uitvoering van het Marshall-plan om Europa weer op de been te krijgen, 2,79 procent van hun bruto nationaal produkt (alle goederen en diensten bij elkaar opgeteld) besteedden om het buitenland te helpen.

Zelfwerkzaamheid

Er is overigens veel wat de ontwikkelingslanden zelf kunnen doen om zichzelf te helpen: zij bezitten het vermogen om de agrarische produktiviteit te vergroten, maar volgens de woorden van McNamara kan dat vermogen niet ten nutte worden gemaakt als de ontwikkelingslanden zelf niet op grote schaal actie nemen. Zij zouden bijvoorbeeld maatregelen kunnen treffen om bevooid akkerland in omvang te vergroten; zij zouden kunnen zorgen voor uitbreiding van het gebruik van kunstmest en zij zouden een prijzenstructuur kunnen handhaven die de boeren voldoende stimulansen biedt om meer voedsel te verbouwen.

McNamara sprak de hoop uit dat de internationale bankwereld erkent dat de ontwikkelingslanden, als zij eenmaal de structurele veranderingen hebben aangebracht die nodig zijn voor vergroting van hun eigen produktiviteit, uitstekende mogelijkheden bieden voor winstgevend investeren van overschotten. Hij was er evenwel niet optimistisch over; sterm dat de ontwikkelingslanden hun leningen op de particuliere kapitaalmarkten kunnen vergroten, tenzij die markten steun krijgen van de industrielanden.

Kissinger weer naar M-Oosten

CAIRO — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, zal van 9 tot 13 oktober bezoeken brengen aan Egypte, Syrië, Jordanië en Israël. Dit is in Cairo door de Egyptische regering bekendgemaakt.

Doel van Kissingers reis is voortzetting van het overleg over de komende fase van de Geneefse besprekingen over een vrede in het gebied. Er wordt in de Egyptische bekendmaking geen melding gemaakt van een bezoek aan Saoedi-Arabië wat in eerdere berichten was voorspeld.



Ford wil gratie aan

Nixon toelichten

WASHINGTON — President Gerald Ford van de Verenigde Staten heeft in een brief aan de Democratische afgevaardigde William L. Hungate meegedeeld, dat hij persoonlijk voor een subcommissie van het Huis van afgevaardigden wil verschijnen om antwoord te geven op vragen rond de vrijwaring van strafvervolging die hij aan ex-president Nixon heeft gegeven. De vragen van het Huis zijn vervaardigd in twee moties. Als Ford inderdaad voor de subcommissie verschijnt, zal hij de derde Amerikaanse president zijn die dat doet.

De president schreef Hungate dat hij zijn opwachting voor de subcommissie binnen de komende tien dagen op een wederzijds aanvaardbaar tijdstip wil maken. Ford was tot vandaag de tijd gegeven te antwoorden op veertien vragen die twee leden van het congres hebben gesteld over de beweegredenen van de president zijn voorganger op 8 september onvoorwaardelijk te behouden voor strafvervolging in de Watergate-affaire.

— Terwijl de bewoonster in België was, is uit haar huis in Malden bij Nijmegen voor ongeveer tweehonderd duizend gulden aan antiek gestolen.

WILLEMSTAD — In verband met het vijftigjarig bestaan van het Antilliaanse politiekorps is vanmorgen een defilé gehouden op Curaçao. Bij de foto's van boven naar beneden: op het bordes van het Landsfinanciën-gebouw te Pietermaas zagen minister Watty Vos van Justitie, waarnemend gezaghebber P. van der Hoeven en de politie-officieren het defilé aan zich voorbijtrekken: voor de muziek zorgde de Politieharmonie; de majoor Kooijstra geeft aan de opleidingsklas, die meedeelde, een commando: ook nam de Bijstandseenheid aan het defilé deel, evenals onderdelen van het politieke wagenpark zoals overvalauto's.

Militair ontslag voor

gewipte juntaleden

LISSABON — Twee conservatieve generaals die zijn gewipt uit de militaire junta in Portugal, zijn ook ontheven van hun taken als chef van de landmacht- en van de luchtmachtstaf, zo heeft het opperbevel in Lissabon bekendgemaakt.

Het betreft generaal Jaime Silverio Marques, chefstaf van de landmacht, en generaal Manuel Diego Neto, chef van de luchtmachtstaf.

Onbeschoft

DEN HAAG — De opmerking van minister Vredeling in zijn gerucht makend interview met Vrij Nederland dat „als iemand tegen me zegt: geen borrel, dan neem ik er drie" heeft de drankbestrijdersbond pijn gedaan. In nuchter bekeken, het orgaan van de bond zegt de redactie best begrip te kunnen hebben voor de ondraaglijke spanningen die een ministerspost oproept. Maar men vraagt zich daarbij af of een pittig glas voor socialistische voormannen een vanzelfsprekend stuk conventie is. Nuchter bekeken zegt zich geen socialistisch gericht maatschappij te kunnen voorstellen waarin de persoonlijke en sociale kanten van het drankgebruik geen aandacht zouden krijgen.



Pabien



VANDAAG viert de politie feest omdat een kwart eeuw geleden het Korps politie Nederlandse Antillen werd opgericht. De politie is één van de onmisbare instellingen om een gemeenschap naar behoren te doen functioneren. De politie is daarom ook een instituut dat de hele gemeenschap aangaat. Namens de Antilliaanse bevolking willen wij dan ook vandaag onze politie van harte feliciteren met dit jubileum. En aan de burgerij die wil bijdragen tot dit feest de volgende suggestie voor een jubileumgeschenk: maak het hun gemakkelijk de mannen en meisjes die dag en nacht klaar zijn om ons bij te staan. Niet alleen vandaag maar op alle dagen die nog komen moeten. Op pagina 9 van deze editie laat de Amigoe de politie zelf aan het woord i.v.m. het jubileum.

UPA roept op tot werk-hervatting

ORANJESTAD — Hedenmorgen heeft het UPA-bestuur de volgende verklaring uitgegeven: Het wettige bestuur van de UPA bestaande uit Alicia Quandt als voorzitter, Antonio Chirino vice-voorzitter, Alberto Rincones als secretaris en Ismael Carizal als penningmeester licht haar leden het volgende in: Vanaf zaterdag 28 september 1974 is er een staking in de haven van Oranjestad, welke staking niet werd uitgeroepen noch gesteund wordt door het bestuur van de UPA. Bovendien is deze staking in strijd met de bepalingen in de C.A.O. van de UPA met de Scheepvaartvereniging Aruba. Het bestuur herhaalt een sterke oproep aan alle stakers om onmiddellijk een einde te maken aan deze staking en beveelt tegelijkertijd alle leden die in staking zijn onmiddellijk hun normale werkzaamheden te hervatten. Tot zover de UPA verklaring die getekend was door het UPA-bestuur.

Naar verzoening van VS met Cuba

HAVANNA — De Amerikaanse senatoren Jacob Javits en Clayborne Pell hebben verklaard van mening te zijn dat premier Fidel Castro de betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Cuba, die in 1961 door Washington werden verbroken, wil normaliseren. Zij zeiden dit toe zij na een bezoek van drie dagen aan Cuba naar hun land terugkeerden.

OPEC wijst IMF terecht

WASHINGTON — De OPEC (de organisatie van olie-exportlanden) is niet vertegenwoordigd op de jaarvergadering van het internationale fonds (IMF) en de wereldbank die deze week in Washington wordt gehouden.

Blijkens een mededeling van het IMF hebben de OPEC en de OAPE (organisatie van Arabische landen) een uitnodiging om de jaarvergadering bij te wonen afgeslagen. De afzonderlijke lidstaten van de twee organisaties hebben wel hun eigen delegaties gezonden.

Daders in gijzelingszaak in Sto Domingo houden been stijf

SANTO DOMINGO. — De regering van president Joaquín Balaguer is bereid de Dominikaanse bezetters van het Venezolaanse consulaat in Santo Domingo, die zes gijzelaars in hun macht hebben, een vrijgelijde te geven om het land te verlaten. De verzetstrijders houden evenwel vast aan hun eisen, te weten de vrijlating van 35 kameraden die in de Dominikaanse Republiek gevangen worden gehouden, en betaling van een losprijs van één miljoen dollar door de Verenigde Staten voor de gegijzelde Amerikaanse Barbara Hutchinson.

Gisteren stemden de guerrillastrijders erin toe, dat zij en hun gijzelaars ledere dag tweemaal van eten en drinken worden voorzien. Een aanbod van de Dominikaanse autoriteiten ook schuimrubbermatrassen te zenden, wezen zij echter van de hand. De stroomvoorziening is hersteld; alleen de telefoon blijft afgesloten. Voor zover bekend, is geen van de gegijzelden een haar gekent.

De zes gegijzelden zijn de 48-jarige Barbara Hutchinson, hoofd van de Amerikaanse voorlichtingsdienst in Santo Domingo, de consul en vice-consul van Venezuela, onderscheidenlijk José Gregorio del Corral en Valdemar Alvarado Rios, twee Dominikaanse secretaresses en de Spaanse priester Fuertes.

De guerrilleros behoren tot de revolutionaire beweging 12 januari. De leider van deze beweging is Plinio Matos Moquete, wiens vrijlating wordt geëist. Deze Matos Moquete zit sinds november 1973 gevangen. Vóór zijn gevangenneming had de regering een prijs van 12.000 dollar uitgelooft voor inlichtingen, die tot zijn arrestaties zouden leiden.

Intussen houdt de Dominikaanse politie drie medewerkers van het dagblad La Noticia in arrest. Het zijn de directeur, Silvio Herasme Pena, de hoofdredacteur Luis Eduardo Lora en de fotograaf Jorge Pérez Terrero. Hun wordt verweten op 28 september een vraaggesprek met de

guerrilleros te hebben gehad en foto's te hebben genomen van hen en hun gijzelaars.

Het consulaatsgebouw is door de politie die kisten traangasbommen zou hebben laten aanrukken, omringd. De regering van Venezuela neemt een afwachthouding in.

J. Lens administrateur van Sint Eustatius

WILLEMSTAD — In verband met het feit dat de administrateur van St. Eustatius, de heer A.A. Matthew, per 1 oktober 1974 ontslag uit de dienst heeft gevraagd, is met ingang van deze datum voor de tijd van zes maanden benoemd tot administrateur de heer J. Lens. De heer J. Lens heeft reeds in het verleden de functie van administrateur van St. Eustatius vervuld en is thans gepensioneerd ambtenaar.

TOM POES EN DE HOPSA'S



8056. — „De zon?“ vroeg de heer Bommel onthutst. „Hoe is dat mogelijk? Overal regent het, zodat mijn jas me aan het lichaam plakt, en u zegt, dat de zon in die kuil schijnt. U maakt een grapje ten koste van een verdronken vakantiebreukeling, heer Zadkiel.“ „Niet er in, maar er door,“ verbeterde de grijsaard. „Kom maar mee; ik ben toch klaar met mijn wasbeurt.“ De heer Ollie aarzde, maar Tom Poes was al over de rand geklommen, zodat hij dat voorbeeld vol tegenstrijdige gevoelens volgde. De kuil bleek tamelijk ondiep te zijn, en in het midden bevond zich een rond gat, waarin Tom Poes zich liet zakken. „Zouden we dat nu wel doen?“ vroeg heer Bommel onzeker. „Wat

weten we tenslotte van die oude heer af? Hij lijkt me een zwerver toe, als je begrijpt wat ik bedoel.“ Laten we hem maar volgen,“ zei Tom Poes. „Veel erger kan onze vakantie niet worden — en hij lijkt me niet kwaad.“ Hij verdween uit het gezicht, en nadat heer Ollie een poosje had nagedacht, begon ook hij aan de afdaling. Het was niet moeilijk als hij gedacht had, want toen hij zich door de opening gewrongen had, kwam hij met een zachte plof in een onderaardse gang terecht. De wanden waren met balken gestut en aan het einde was helder licht te zien, zodat de ontdekkende reiziger weer wat moede vette. „Het is maar een kort eindje,“ sprak hij tot zichzelf. „En de jonge vriend had gelijk; veel erger kan het niet worden. Trouwens, het is hier lekker warm — en vreemd; het is net af daar buiten de zon schijnt.“

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Ter gelegenheid van het 25 jarig jubileum poseerde de Bonairese politiemacht speciaal voor de Amigoe. Knielend v.l.n.r. de agenten eerste klasse M. Dijkhof, R. Look en R. Rosario, agenten K. Jeandor en V. Cecilia en agent 1e klasse C. Molina. Zittend v.l.n.r. agent 1e klasse R. Davelaar, klerk mevrouw St. Jago, brigade-commandant L. Pepermans, agenten 1e klasse E. Thielman en K. Vis. Staande v.l.n.r. R. Majoor, E. Ammenlaan, de agent 1e klasse R. van Aanholt, bode Hart, hoofdclerk Coffie, klerk Frans, agent 1e klasse O. Margarita, agent 1e klasse J. Wout, agent N. Bernabela, agent 1e klasse V. Leonora en agent J. Albertson.

Politie-geschiedenis

KRALENDIJK. — Op 1 oktober bestaat het Antilliaanse Politiekorps 25 jaar. Reden genoeg om eens in de geschiedenis te gaan kijken hoe ons politiekorps tot stand is gekomen. Het eerste bericht over de politie treffen we aan in het jaarijks verslag van de Gouverneur over het jaar 1821, in welk jaar een „policiemagt“ ingesteld is bestaande uit één onderschout, zes onderagenten en twee dienaren van Justitie. In 1827 kreeg Curaçao zijn eerste commissaris van politie: mr J. Bennebroek Gravenhorst.

In 1839 werd een Bzge Kolonial Marechaussee opgericht. Deze brigade werd beschouwd als een militaire instelling. Pas in mei 1859 werden op Aruba en Bonaire marechaussees geplaatst. Elk eiland kreeg één brigadier en vijf man. Voordien waren er op die eilanden nog slaven met de politiediensten belast. In 1863 werd de marechaussee versterkt. In totaal waren er toen zes wachmeesters, twaalf brigadiers en 103 marechaussees, gerecrueteerd uit het leger.

In 1873 werd de Veldwachter opgericht. De veldwachters richtten toen nog geen full time job, maar deden naast hun normale beroep politiediensten. In 1891 werden een hoofdonderrechercheur en twee rechercheurs benoemd: de eerste recherche-afdeling van de Antillen. In 1898 moest deze recherche-afdeling echter weer worden opgeheven in verband met bezuinigingen.

In 1911 werd een groot aantal militairen belast met politiediensten. Rond 1916 (vestiging van de olie-industrie op Curaçao) begon met de noodzaak te zien van een vakkundig aangepakte politieorganisatie. In 1922 werd een inspecteur aangesteld wiens taak het was het personeel te onderichten, hetgeen zeer moeilijk was daar de meesten niet konden lezen of schrijven. De politie bleek niet opgewassen te zijn tegen haar taak. In 1924 besloot men dan ook het Burgerpolitiekorps op te heffen en de uitoefening van politiediensten over te dragen aan de militairen.

In 1932 voegde men echter weer een korps Burgerpolitie toe aan het militaire politiekorps. Een jaar later kwamen er vanuit Nederland een aantal burgerpolitie-ambtenaren op Curaçao. In verband met de vestiging van de Lago op Aruba werd daar in 1930 de politiemacht uitgebreid met 45 man burgerpolitie. In 1939 werd de burgerpolitie uitgebreid met een technische opsporingsdienst. In 1944 werd de Kinder- en Zedenpolitie te Curaçao opgericht, die zijn werkzaamheden begon met één agent van politie eerste klasse. Ook was er in die tijd reeds een gespecialiseerde Verkeersafdeling. De noodzaak bleef bestaan het hele politie-

apparaat te reorganiseren; men wilde een eenheid in plaats van een politiemacht die uiteenviel in drie verschillende delen: de militaire politiemacht, de burgerpolitie en de veldwachter. Op 1 oktober 1949 ging deze reorganisatie in en begon het Korps Politie Nederlandse Antillen zijn levensoop. Ook op Bonaire bracht deze reorganisatie de politiemacht op hoger peil. Voorheen werden de politiediensten uitgevoerd door de veldwachter. Nu kwam er volledig opgeleid personeel onder leiding van een hoofdagent.

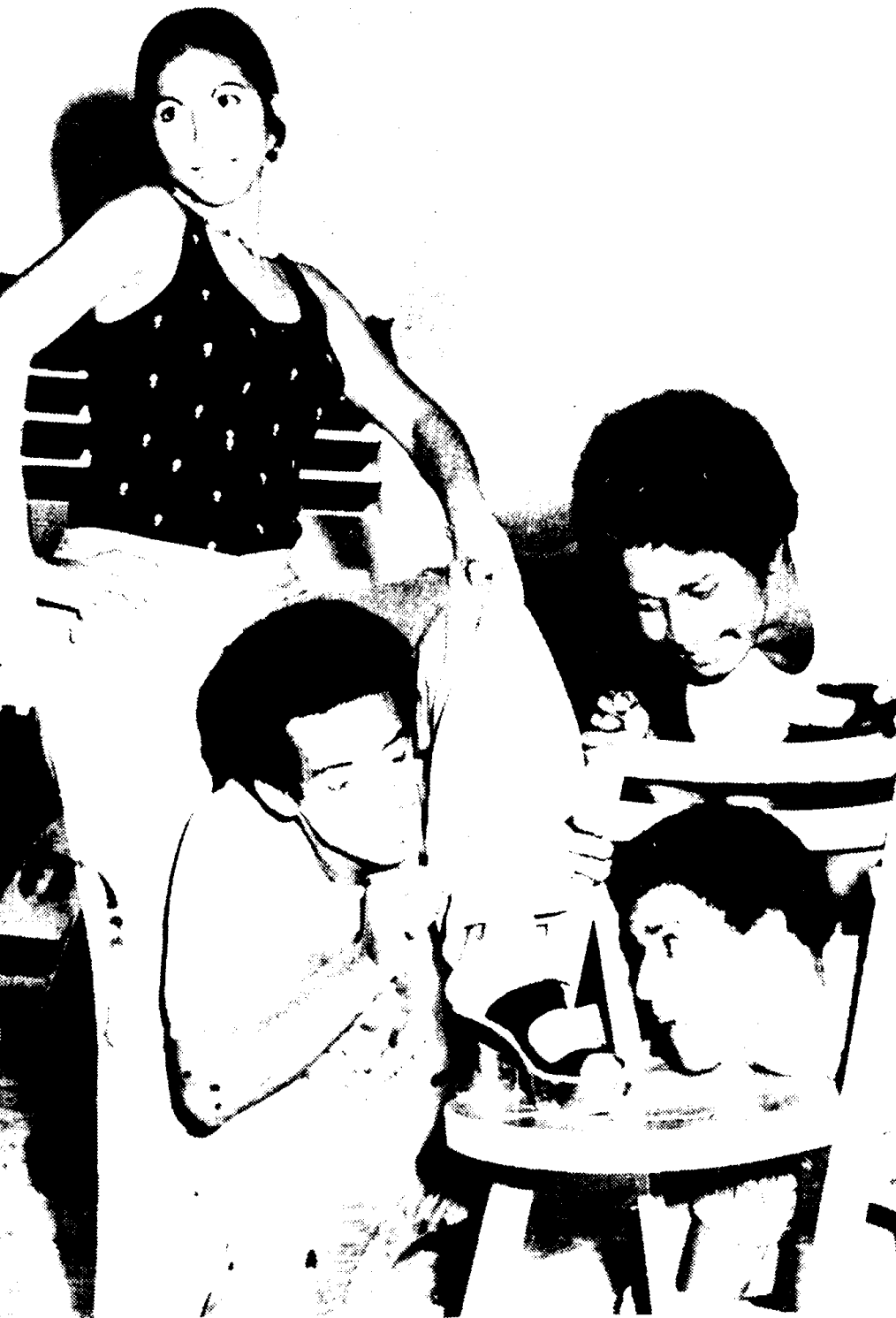
Op Bonaire

Dezelfde mensen die voor 1803 als slaven en daarna als vrijen de politiediensten verrichtten, werden na 1868 veldwachter. De handhaving van orde en rust was in handen van de schutterij. Deze schutterij bestond echter alleen op papier. In feite was er geen politie-toezicht.

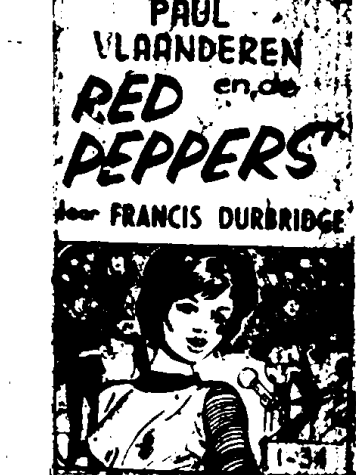
In 1882 werd daarom de schutterij zodanig gereorganiseerd dat ze actieve dienst kon doen. Er waren toen veertig schutters op Bonaire. Toch bleek dit niet te voldoen. Er kwamen beroepsagenten. Toen in 1929 de politie op Curaçao en Aruba gemilitariseerd werd, bleef op Bonaire alles bij het oude. Er waren acht veldwachters en in het magazijn lagen verschillende oude Beaumont-geweren en honderden patronen; alles onbruikbaar.

In 1939 waren één opziener en negen veldwachters. In 1940 werd deze politiemacht tijdelijk versterkt met militairen in verband met een latere vestiging van een interneringskamp op Bonaire. Na de oorlog verdwenen deze militairen weer. In 1949 werd bij de toen doorgevoerde reorganisatie de hele Bonairese politiemacht bij het Korps Politie Nederlandse Antillen gevoegd.

Een scene uit Presu; vlnr: Elsie Martijn, Rudy Domacasse, Eddy Albertus en Papie Cecilia.



Tiffan Jones



Drie een-akters in studie onder regie Pach. Domacasse

KRALENDIJK. — In opdracht van het C.C.B. is Pacheco Domacasse bezig met het registreren van drie éénakters, die 18 oktober in Jeugdhuis Jong Bonaire in première gaan. Dit is de tweede opdracht die Pacheco Domacasse van het Cultureel Centrum Bonaire gekregen heeft. Verleden jaar oogstte hij veel succes met zijn door hem geschreven en geregisseerde stuk „Konsenshi di un Pueblo“. De groep heeft toen ook opvoeringen op Curaçao en Aruba gegeven. Pacheco Domacasse is al een hele tijd bezig met de groep om de drie éénakters in te studeren. De drie stukken, te weten: „Presu“ geschreven door de Peruviaan Julio Ortega, „Mishon Imposibel“ van Pacheco zelf en „Estudio di kolo“ van de Cubaan

Virgilio Mnera, zijn modern, experimenteel toneel. Ze worden gespeeld door een groep jongeren tot dertig jaar en de stukken zijn ook gericht op deze leeftijdsgroep. Pacheco vertelde dat deze één-akters erg modern zijn. Er worden b.v. geen decor en attributen gebruikt. Bewust zijn deze stukken gekozen omdat er met het C.C.B. overeenkomsten is dat de groep langs alle buurtcentra zou trekken. Dit kan nu gemakkelijk omdat men niets hoeft op te zetten of te verbouwen. Een ander voordeel dat er geen decor en attributen zijn, is dat dit soort toneel dwingt tot extra inzet, mimiek pantomime, stembeheersing en lichaamsbeweging. Het zet de spelers aan om het uiterste te geven, om het spel tot een goed einde te brengen. Door de spelers is lang geoeftend, bijna overdreven lang, omdat alle repetities ook lessen geweest zijn, het was niet alleen een kwestie van de rol instuderen, maar men heeft ook veel tijd besteed aan de analyse van de stukken.

„Presu“, van de Peruviaan Julio Ortega: wanneer een individu gevangen zit, vast zit, dan zal het uiteindelijk zichzelf zien die zich zal moeten bevrijden. Hij kan wel hulp krijgen van buitenaf. Zo is het ook het geval met een volk dat economisch, politiek of cultureel of mentaal van anderen afhankelijk is. Er zal gestreden moeten worden. Men kan zich uit dat gevangenschap losmaken door de dingen aan te pakken en iets te doen. In Presu, komt zeer

duidelijk de negatieve mentaliteit naar voren dat één persoon of groepje alles doet, alleen strijd, terwijl de rest apatisch toekijkt.

Mishon Imposibel. Indit stuk wordt het belang van een enkeling of groepje verheven boven het algemeen belang. Dit stuk is al in 1969 geschreven door Pacheco Domacasse, als onderdeel van een groter stuk.

Estudio di Kolo: Het is funest als er tussen mensen of een volk een wantrouwen bestaat. Als de één iets zegt, dan beweert de ander precies het tegenovergestelde. In het gesprek vertelde Pacheco Domacasse de Amigoe dat de inhoud van de stukken van toepassing zijn op de situatie op onze eilanden. De twee buitenlandse stukken zijn voor 50 pct. bewerkt door hem. Hij hoopt dat veel mensen kennis komen maken met deze voor Bonaire nieuwe vorm van toneel. De spelers zijn, Boei-Boei Cecilia, Frits Trinidad, Papa Cecilia, Eddy Albertus, Ilvio Cecilia en Rudy Domacasse; Magda Boei, Agnes Richardson, Elsie Martijn, Jeannette Heitkönig, Mientje Mercera en Lulu Tinies.

BRUT SAMBumbu

Chichi van Santa Helena 55 zingt een kinderlied.

Jiu chikitu tei keiru cu su mama tur cos ke mucha mira mester ta papia mama mira un baca aja te aleuw aja para mira su dos cachu parce un bac cohedo.

Het kleine kind gaat met zijn moeder wandelen, en moeder moet alles uitleggen wat het ziet. Mama kijkt daar in de verte daar staat een koe, die tweehoorns, dat lijkt een kwake koe.

Jau van Cocori zingt over een vrouw die te veel dronk.

Ora mi te pariba ma laga glas jen di rom awo ma bini pabao ma hanja glas blo bashi

Shon Reinita a bebe tur su rom el a bebe tur su rom.

Toen ik langs hier wegging was het glas nog vol rum, toen ik langs daar terugkwam was helemaal leeg; Shon Reinita dronk al de rum.

P.B

Orientatie oprichting

Famia Planea Bonaire

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Vrijdagavond was er in het gezaghebberskantoor een vergadering onder leiding van ged. Huse Frans om zich te oriënteren omtrent Famia Planea. Voor deze vergadering waren speciaal uit Curaçao overgekomen, pater C. Streeterk en de heer Jansen Steenberg resp. lid en directeur van de stichting Famia Planea Curaçao. Onder de genodigden op deze oriëntatievergadering bevonden zich mevrouw C. Koops, een van de initiatiefnemsters van Bonaire, mgr Holtermann, pastoor van Kralendijk, dominee Guyamo van de Verenigde Protestantse gemeente, vertegenwoordigers van het voortgezet onderwijs, schoolbesturen, buurtcentra en damesverenigingen. Ook de beide artsen van Bonaire en Papa Statia van sociale zaken en nog vele anderen woonden de vergadering bij.

Door één van de leden van Famia Planea uit Curaçao werd een uitleg gegeven over het tot stand komen van de stichting en de manier waarop worden worden.

President Ford naar Brazilië?

RIO DE JANEIRO — Volgens de Braziliaanse minister van Buitenlandse Zaken Antonio Azevedo da Silveira zullen president Ford en minister van Buitenlandse Zaken Kissinger van de Verenigde Staten volgend jaar een bezoek brengen aan Brazilië.

Azevedo zei dit bij zijn terugkeer in Rio van een bezoek aan de Verenigde Staten, waar hij Ford en Kissinger heeft gesproken en de algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft toegesproken. De minister zei dat Kissinger in januari naar Brazilië gaat en Ford op een later vast te stellen datum.

Toenemend geweld in Nederland

DEN HAAG — Het aantal doden in Nederland door geweldsmisdrijven in de drie kwartalen die thans van 1974 zijn verstreken, is het jaarcijfer van vorig jaar dicht benaderd. Tot en met september van dit jaar zijn 94 mensen door het toedoen van anderen om het leven gekomen (verkeersongelukken buiten beschouwing gelaten). In het hele vorige jaar waren dit er ongeveer honderd.

Het aantal gewonden door geweld was in 1974 tot dusverre 260. Deze cijfers komen naar voren uit een optelling van de cijfers in ANP-berichten.

Van de 94 doden door misdrijf waren er 65 mannen en 29 vrouwen. De stijging van het aantal delicten tegen het leven zal als de trend zich in de laatste kwartaal van 1974 voortzet — een toename ten opzichte van 1973 betekenen van rond 20 procent.

Volgens de ANP-berichten zijn tot en met september in 1974 ruim 380 personen aangehouden wegens het plegen van een geweldsmisdrijf. Van hen waren er 120 niet uit Nederland afkomstig.

Artsen van mevrouw

Ford optimistisch

WASHINGTON — De artsen die mevrouw Betty Ford behandelen, hebben meegedeeld dat er geen klinische aanwijzingen zijn dat de borstkanker waaraan de presidentsvrouw zaterdag is geopereerd, zich naar andere delen van haar lichaam heeft verspreid.

Het blijkt nu dat niet alleen de rechterborst is afgezet, maar dat ook het daaronder liggende spierweefsel en delen van het net van lymfklieren zijn weggenomen. In twee van de verwijderde lymfklieren zijn kankercellen gevonden. In de plaatselijke bloedbanen werden echter dergelijke cellen niet aangetroffen. Op grond daarvan schatten de artsen van het marinehospitaal van Bethesda in Maryland waar mevrouw Ford is behandeld, de kans op genezing 90 procent.

Naar in de omgeving van de president is vernomen zal Ford zijn verdere politieke loopbaan ondergeschikt maken aan het verloop van de ziekte van zijn vrouw. Er zal nu worden onderzocht hoe de 56-jarige presidentsvrouw verder zal worden behandeld, door bestraling, een hormoonbehandeling of met chemische preparaten.

TEGUCICALPA — Het laatste officieel bekend geworden doden cijfer bedraagt vijftienduizend. Ongeveer vijfhonderdduizend mensen zijn dakloos geworden. De materiële schade wordt geschat op één miljard dollar. Donderdag waren er nog zo'n vijftigduizend mensen geïsoleerd van de bewoonde wereld. Op dat ogenblik hadden de reddingsgroepen de beschikking over slechts acht helikopters.

Geen corruptie in Honduras

GENEVE — De liga van rode-kruisverenigingen in Geneve heeft met klem een bericht van het Amerikaanse weekblad Newsweek tegengesproken dat het Hondurese leger een groot deel van de hulpgoederen bestemd voor de slachtoffers van de orkaan Fifi en de overstromingen achterhoudt.

Een woordvoerder van de organisatie in Geneve noemde het bericht „geheel en al verzonnen“. Vertegenwoordigers van het Canadese en Westduitse rode kruis in Honduras hebben de bewering van Newsweek dat de internationale hulporganisaties iedere dag de grootste moeite hebben van het leger gedaan te krijgen dat de hulpgoederen worden doorgezonden ontkend.

"Zonder respect geen onafhankelijkheid"

CAPRICORNE: WIJ ZIJN GEHERSENSPOELD CULTUREEL

Akademie heeft bestaansrecht bewezen

WILLEMSTAD — "De Curaçaose overheid en anderen breken het hoofd over de achteruitgang van het toerisme op Curaçao, dan moet men ook weten dat de buitenlandse gast op Curaçao totaal geen ontmoeting heeft met Curaçao en haar bruisende volkscultuur. Een toerist komt nou eenmaal in principe naar een vakantieoord om minstens "iets" van het gebied en liefst iets eigens b.v. ons eiland te zien, te horen, te beleven", aldus José Maria Capricorne de koördinator van de Curaçaose Akademie. In een gesprek met ons zegt hij "Overal in de regio dus de met ons (toeristies) konkurierende gebieden, geeft de plaatselijke overheid reeksen opdrachten aan haar kunstenaars voor stadsaankleding zoals, opdrachten voor muurschilderingen beeldhouwwerken en plastieken langs en op de publieke pleinen en straten, kortom de Curaçaose overheid onderschat het belang van een culturele aankleding van ons leefgebied. Jammer voor ons, en het toerisme, als belangrijkste inkomstenbron. Er is op Curaçao notabene een anti-schoonheidsfeer. Ik zal duidelijk zeggen. De leefbaarheid van Willemstad is dood want zonder voor een ieder zichtbare cultuuruitingen is er geen andere sfeer en leven mogelijk dan een materialistische, dus oppervlakkigheid, schande", aldus de man die in twee jaar tijd de akademie zo goed als het ging uit een organisatorische puinhoop heeft gehaald. De Akademie is Curaçao geworden omdat er nu binnen twee jaar een haast volledige Curaçaose leerlingen en docenten bezetting is gevormd.

Jose Maria Capricorne 41 jaar oud en gehuwd - Algemeen grafies en bouwkundig geschoold in Zuid Amerika en Europa - Platen schilder - Coördinator van de kleischalie en ceramische onderzoeken - Lid van de studiegroep voor structuurplannen voor Curaçao van de dienst Openbare Werken - In 1977 neemt hij de leiding van de ineengestorte academie op Curaçao op zich, na een mislukte poging van Eddie Ayubie tot het opzetten van een kunstakademie - Hij verrekt nu naar het buitenland om dringende privé redenen en geeft een (voorlopige) afscheids expositie in galie "RG" aan de Keukenstraat.

José Capricorne praat langzaam en bedacht. Een bedachtzaamheid die er voor gezorgd heeft dat hij in staat was in twee jaar tijd een Curaçaose akademie op te zetten en draaiende te maken, in een tijd waarin iedereen nauwelijks van de kater van de mislukte vorige poging was bekomen en dus ook bijna iedereen skepties en tranquill "dan de kantlijn" bleef staan. Capricorne is geen vlotte geraffineerde prater eerder een zoekende en afstane kreative denker, hetgeen niet bepaald bijdraagt mensen te overtuigen van zijn visie betreffende de weg welke de beeldende kunst zal moeten gaan. Toch heeft hij de overheid zo ver gekregen jaarlijks negentig duizend gulden op tafel te leggen. Toch heeft hij er voor gezorgd dat het grootste deel van de leerlingen en de docenten staf van de akademie thans Antilliaans is. Toch heeft hij er voor gezorgd dat de fundamentele gelegd zijn voor een iets meer volwassen aanpak van het overvloedig beeldende talent op Curaçao namelijk...een toekomstige DAG AKADEMIE.....

Capricorne: Het hele prille begin. In de jaren 1968-69 kwam Ayubie mij vragen om mee te doen met de opzet van een Curaçaose Akademie. Ik vond het natuurlijk geweldig. Het was goed opgezet en alles, maar één ding ontbrak in de opzet...de filosofie...de richting waarin we zouden moeten werken. Dat ontbrak. Je hebt een akademie, maar wat doe je met die mensen die je vormt. Welke soort akademie, dus welke soort kunstenaars help je vormen. Dan was er de organisatie die te strak en autoritair was. Ayubie wilde volgens mij te veel regelen. Dat kan niet...in elke organisatie moet er gedelegeerd worden. Mensen willen ook verantwoordelijkheid dragen en terecht, natuurlijk. Ik geloof dat er binnen een akademie verschillende soorten stromingen en richtingen en artistiek denken een plaats moet hebben, anders krijg je eenzijdigheid die is dodend voor een kunstenaar. Wat wij hebben gerealiseerd op onze akademie zijn drie richtingen: Ten eerste kan men de commerciële kant op, dat wil zeggen...de reclame en zo...ten tweede is daar de sociaal kreative kant en ten derde heeft men de mogelijkheid om een combinatie richting op te gaan, bijvoorbeeld in het onderwijs en toch vrij werken als kunstenaar. Alleen leven van b.v. schilderen zal voorlopig niet mogelijk zijn op Curaçao en daar moet men rekening mee houden.

WILLEMSTAD — Het op beladen van vrachtauto's is in feite een apart vak, waarbij zowel de efficiency - zo voordelig mogelijk de ruimte benutten - in het geding is als de veiligheid van het verkeer. Er wordt tegen beide goede beladingsdeugden vaak gezondigd en soms zo ernstig dat het bijna onverantwoord is om een zo slecht beladen voertuig te passeren. Een voorbeeld daarvan is de truck op deze foto. Elk ogenblik dreigt er één of meer zakken te gaan vallen.

Amigoe: Je kan natuurlijk niet aan de lopende band mensen gaan vormen tot kunstenaar, als je straks toch niet kunnen eten in de maatschappij....

Amigoe: Je kan natuurlijk niet aan de lopende band mensen gaan vormen tot kunstenaar, als je straks toch niet kunnen eten in de maatschappij....

Amigoe: Je kan natuurlijk niet aan de lopende band mensen gaan vormen tot kunstenaar, als je straks toch niet kunnen eten in de maatschappij....

Een evolutie kwestie... groei... eigen waardering... Je kan het kunst onderwijzen op de Antillen nooit los zien van onze hele onderwijsstructuur die zichtbaar hoevel langzaam meer en meer op de werkelijke Antilliaanse behoeften wordt afgestemd en dat is voor onze eigen identiteit en zelfrespect hoog nodig. Een natie kan trouwens nooit onafhankelijk worden als haar bevolking geen eigen culturele waardenormen heeft om op terug te vallen en te steunen als tegenwicht van alle voor ons cultureel negatieve invloeden van buiten, zoals de jarenlange eigenlijk wild vreemde Europese culturele opgelegde vorming in het onderwijs. Dus moet men onze akademie niet langer waarderen met als klankbord vreemde waardenormen, etiek en culturele waarden, maar alleen in de kontekst van de plaatselijke cultuur. Onze eigen culturele waardenormen pakket scheppen kan alleen als we op bredere schaal onze kinderen cultureel gaan opvoeden met onze eigen historische en eigentijdse verworvenheden. Sommige mensen jajaja ook Antilliaanen denken dat we geen verworvenheden hebben. Tot nu toe ervaren wij onze eigen verworvenheden als een soort bijkomstigheid, maar we zijn nu duidelijk op elk vlak in een overgangsfase.

Amigoe: De Curaçaose Kunst-Akademie heeft haar bestaansrecht als „avondopleiding" reeds bewezen. Wanneer komt die full time prof. opleiding... een DAG AKADEMIE?

Capricorne: Het is steeds de bedoeling geweest deze akademie op de lang run gewoon op te nemen in het Antilliaans onderwijs, dus een dagakademie. Dat heeft natuurlijk ook financiële konsekventies. De overheid heeft zich tot nu toe zeer vooruitstrevend opgesteld, maar we moeten die ene laatste grote stap nog maken naar een dagakademie. We hebben nu een slordige f. 90.000,- subsidie. Een raming voor een dagakademie zou ongeveer viermaal zo veel gaan vergen als je je docenten lonen en zo in acht neemt. Ook de docenten zullen dan full time moeten werken, en dus ook gehonoreerd worden. Dan zullen we ook kunstenaars aan de maatschappij moeten afleveren die een sociaal-culturele taak hebben in de maatschappij. Binnen de maatschappij dus. Misschien moet onze opleiding in de dagvorm zich scherp gaan toeleggen, meer dus dan nu, op de behoeften van de maatschappij, bijvoorbeeld, etaleurs, reclamemensen, cultuur en kunstdocenten. Daarom zal volgens mij op onze DAGAKADEMIE de sociaal-culturele vorming een belangrijke rol spelen. Wanneer? Vergeet niet: Het is slechts vanaf 1969 dat er iets is gaan ontstaan op Curaçao... iets als een soort waardering voor onze eigen cultuur. We zijn jarenlang geherenspoeld... onze eigenwaardenormen en verworvenheden werden honderde jarenlang verdrukt, onderdrukt en ontkent. Ik zei al we zijn in een overgangsfase... ook de overheid en wij zijn de overheid intwaars... wel wij met z'n allen zullen door dit bewustwordingsproces moeten gaan om cultureel bevrijde mensen te worden. En om dit allemaal te helpen evolueren moeten wij op de Antillen een cultureel centrum zien te krijgen... een centrum waar elke Antilliaan zijn eigen verleden en heden face to face kan ervaren. Het museum en zo beantwoorden niet aan de werkelijke behoeften dus de stimulans die wij nodig hebben... een centraalpunt voor toneel, beeldende kunst, dans, muziek... Het zal straks blijken dat zo een centrum bevrijdend zal werken voor onze mensen... onze mensen die straks een onafhankelijke natie moeten gaan vormen... dan moeten we eerst bevrijd worden van

Jose Maria Capricorne vertrekt naar het buitenland voor twee jaar. In zijn plaats is aan de Curaçaose Akademie benoemd de heer Wilson Garcia. Wij hopen van harte dat wat met veel moeite en inzet is opgebouwd aan beeldende kunst op de Antillen, niet zoals reeds jaren het geval is geweest op elk cultureel vlak, weer vervalt. Dat zou alleen maar betekenen dat cultureel Antillen nog lang niet rijp is voor de onafhankelijkheid.

CFW en shop-stewards bijeen

WILLEMSTAD — De vakbond CFW gaat woensdagavond om half acht in het AVV-C gebouw zijn shopstewards de laatste informatie en voorlichting geven in verband met het vierde CFW-congres dat in de tweede helft van oktober wordt gehouden en waarbij tevens ook het tienjarig bestaan van deze vakbond zal worden gevierd. Op alle shopstewards wordt een beroep gedaan deze belangrijke bijeenkomst bij te wonen.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Brouwerij n.v. heeft vandaag de verkoopprijzen van haar producten moeten aanpassen in verband met de sterke stijging van de grondstoffen-prijzen. De prijs van pils is met 8 procent omhoog gegaan en die van Malta met 13,3 procent. In het afgelopen jaar zijn de prijzen van grondstoffen welke in de bierbrouwerij verwerkt worden drastisch gestegen. Zo steeg de prijs van mout dat zowel voor de fabricage van pils als van Malta wordt gebruikt met ruim veertig procent. Rijst en mais, grondstoffen voor het brouwen van bier werden respectievelijk 120 en 65 procent duurder.

Suiker en Caramel, bestemd voor de productie van Malta stegen met respectievelijk 10 en 16 procent. Daarbij komt nog dat de prijs van flessen voor pils met 28 procent is gestegen, kroonkurken werden 16 procent duurder en lijn 25 procent. Ook de energiekosten gingen omhoog, de prijs van gasolie bijvoorbeeld steeg met 65 procent. Soda, een hulpstof bij het schoonmaken van de flessen steeg met 28 procent in prijs. Gezien deze sterke stijging van de grondstoffenprijzen is de aanpassing van de verkoopprijzen dus minimaal. De directie van de brouwerij heeft het Departement van Economische Zaken schriftelijk op de hoogte gesteld van de prijsaanpassing welke per 1 oktober is ingegaan.



JOSE MARIA CAPRICORNE
... bevrijding...

die hersenspoeling... die negatieve Europese culturele hersenspoeling die ons zegt dat we niets hebben, en cultureel alleen maar aardig en toeristies zijn.

Amigoe: Wat is geworden van de plannen voor eigen kleischalie en ceramische industrie?

Capricorne: Ik wil ook in dit verband nog even stellen hoe weinig waardering en respect wij hebben voor onze culturele mogelijkheden. Iemand komt plotseling op het eiland en wil een gat graven op onze kleigronden op Hato en wordt daarbij nog geholpen door een grote maatschappij ter plaatse en zelfs Antilliaanen. In de regio bijvoorbeeld wordt zo een man direct begraven in datzelfde gat of hij nou zoutwater er in gedaan heeft of niet. Men moet respect leren hebben en vooral ook sommigen van ons moeten dat zelf ook, voor de cultuur van het volk. Overigens staat er op Soffisant reeds een aardewerk fabriek waarin twintig mensen ceramies bezig zijn zich zelf te ontwikkelen. We zijn in een overgangsfase. Over enige tijd als alles zich positief ontwikkelt zal deze eerste stap moeten uitgroeien tot een levendige import vervangende industrie ten behoeve van eigen lokaal gebruik en het toerisme. We hebben zoveel talent op elk vlak als we alleen maar bevrijd worden van die dodelijke Europese culturele hersenspoeling. Dan... dan zullen we volgens mij een snellere groei gaan maken... een groei die nodig is om elkaar zonder alle mogelijke opgedrongen schaamte en zo moeten aankijken.

Jose Maria Capricorne vertrekt naar het buitenland voor twee jaar. In zijn plaats is aan de Curaçaose Akademie benoemd de heer Wilson Garcia. Wij hopen van harte dat wat met veel moeite en inzet is opgebouwd aan beeldende kunst op de Antillen, niet zoals reeds jaren het geval is geweest op elk cultureel vlak, weer vervalt. Dat zou alleen maar betekenen dat cultureel Antillen nog lang niet rijp is voor de onafhankelijkheid.

CFW en shop-stewards bijeen

WILLEMSTAD — De vakbond CFW gaat woensdagavond om half acht in het AVV-C gebouw zijn shopstewards de laatste informatie en voorlichting geven in verband met het vierde CFW-congres dat in de tweede helft van oktober wordt gehouden en waarbij tevens ook het tienjarig bestaan van deze vakbond zal worden gevierd. Op alle shopstewards wordt een beroep gedaan deze belangrijke bijeenkomst bij te wonen.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Brouwerij n.v. heeft vandaag de verkoopprijzen van haar producten moeten aanpassen in verband met de sterke stijging van de grondstoffen-prijzen. De prijs van pils is met 8 procent omhoog gegaan en die van Malta met 13,3 procent. In het afgelopen jaar zijn de prijzen van grondstoffen welke in de bierbrouwerij verwerkt worden drastisch gestegen. Zo steeg de prijs van mout dat zowel voor de fabricage van pils als van Malta wordt gebruikt met ruim veertig procent. Rijst en mais, grondstoffen voor het brouwen van bier werden respectievelijk 120 en 65 procent duurder.

Suiker en Caramel, bestemd voor de productie van Malta stegen met respectievelijk 10 en 16 procent. Daarbij komt nog dat de prijs van flessen voor pils met 28 procent is gestegen, kroonkurken werden 16 procent duurder en lijn 25 procent. Ook de energiekosten gingen omhoog, de prijs van gasolie bijvoorbeeld steeg met 65 procent. Soda, een hulpstof bij het schoonmaken van de flessen steeg met 28 procent in prijs. Gezien deze sterke stijging van de grondstoffenprijzen is de aanpassing van de verkoopprijzen dus minimaal. De directie van de brouwerij heeft het Departement van Economische Zaken schriftelijk op de hoogte gesteld van de prijsaanpassing welke per 1 oktober is ingegaan.

Drugs aangetroffen

WILLEMSTAD. — Personeel van het bureau Narcotica en van de

Kinder- en zeden-politie heeft maandagochtend bij een hotel te Marie Pompoen de 39-jarige F.P. aangehouden als verdacht van het verhandelen van verdovende middelen. In zijn woning werd een hoeveelheid cocaine, marihuana en andere narcotica aangetroffen en in beslag genomen. Verder trof men in zijn woning een groot aantal elektronische apparaten aan voor een gezamenlijke waarde van ongeveer vijftienduizend gulden zoals een tape-deck, cassettes, recorders, tv-toestellen enz. enz. Ook deze goederen werden in beslag genomen. Zij zijn vermoedelijk afkomstig van diefstal. De mogelijkheid is niet uitgesloten, dat zij door andere mensen zijn gestolen en bij P. zijn ingeruild om aan drugs te komen. Het onderzoek in deze zaak is nog in volle gang. P. is een bekende van de politie.

GEDEPUTEERDE VAN TOERISME RIGAUD:

Direkteur Toeristenbureau slaapt i.p.v. te werken

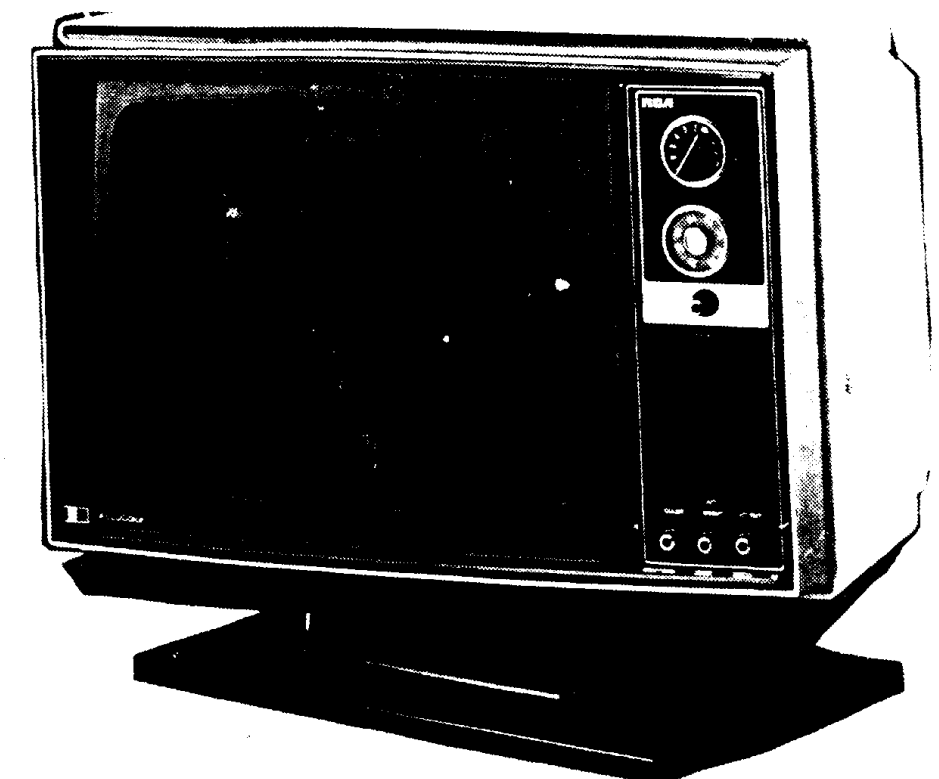
WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Toerisme S.W. Rigaud heeft i.v.m. de publicaties welke er de laatste dagen zijn verschenen omtrent zijn optreden bij de bijeenkomst van toeristische medewerkers in Miami en bij de CTA-conventie te Martinique de volgende verklaring afgelegd. „Terwijl alle toeristenbestemmingen in het Caribisch gebied hun beste beentje voort zetten. Terwijl Aruba en Bonaire door Beti Arends en Niki Tromp op waardige en efficiënte wijze vertegenwoordigd waren op de CTA Convention in Martinique, lag de directeur van het Curaçaose Toeristenbureau op de eerste beste dag van het Congres op Maartichtedag te slapen toen in de vergadering de problemen van Curaçao ter sprake werden gebracht. In Miami heeft de heer Van der Veen praktisch geen enkele bijdrage gele-

Bierprijs omhoog door gestegen grondstoffenprijs

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Brouwerij n.v. heeft vandaag de verkoopprijzen van haar producten moeten aanpassen in verband met de sterke stijging van de grondstoffen-prijzen. De prijs van pils is met 8 procent omhoog gegaan en die van Malta met 13,3 procent. In het afgelopen jaar zijn de prijzen van grondstoffen welke in de bierbrouwerij verwerkt worden drastisch gestegen. Zo steeg de prijs van mout dat zowel voor de fabricage van pils als van Malta wordt gebruikt met ruim veertig procent. Rijst en mais, grondstoffen voor het brouwen van bier werden respectievelijk 120 en 65 procent duurder.

Suiker en Caramel, bestemd voor de productie van Malta stegen met respectievelijk 10 en 16 procent. Daarbij komt nog dat de prijs van flessen voor pils met 28 procent is gestegen, kroonkurken werden 16 procent duurder en lijn 25 procent. Ook de energiekosten gingen omhoog, de prijs van gasolie bijvoorbeeld steeg met 65 procent. Soda, een hulpstof bij het schoonmaken van de flessen steeg met 28 procent in prijs. Gezien deze sterke stijging van de grondstoffenprijzen is de aanpassing van de verkoopprijzen dus minimaal. De directie van de brouwerij heeft het Departement van Economische Zaken schriftelijk op de hoogte gesteld van de prijsaanpassing welke per 1 oktober is ingegaan.

COLOUR.....RCA



The Stylist Ensemble Model ES346EN
14" diagonal picture

f745.- cash

elouvre Salinja

TELEPHONE 54004 - 54011



AHU-leden kiezen nieuw bestuur

WILLEMSTAD. — Op de gisteren gehouden algemene ledenvergadering van de vakbond Algemene Haven Unie in het oud-Kransji-gebouw zijn de volgende personen gekozen die het bestuur van de AHU zullen gaan uitmaken. Wilson „Papa" Godett (164 stemmen); Diego Pontelira (136 stemmen); Stanley Davelaar (122 stemmen); Luis Medina (113 stemmen); Jesus Pontelira (91 stemmen); Felis Thodé (72 stemmen) en Sixto Immers (71 stemmen). Op een later te houden bestuursvergadering zullen de functies worden verdeeld. Het is zeker dat Godett weer voorzitter van de AHU wordt.

Vijf jaar voor ex-rechercheur

ORANJESTAD — Hedenmorgen heeft het hof van justitie op Curaçao uitspraak gedaan in de zaak van de Arubaanse ex-rechercheur E.T., die cocaine uit de politiewacht te Oranjestad zou hebben gestolen. Beklaagde T. werd in hoger beroep veroordeeld tot een gevangenisstraf van vijf jaar met aftrek. Beklaagde T. die ook in eerste aanleg tot vijf jaar met aftrek was veroordeeld, was van dit vonnis in hoger beroep gegaan. Door de procureur generaal was een straf geëist van vijf jaar en vier maanden.

ONTVANGEN
bloesjes
met korte en lange mouwen.
Damesrokken
(grote maten)
BOUTIQUE
CHIC
Sta. Rosaweg 40.

BRUT

Economisch nieuws uit Venezuela

CARACAS — De Venezolaanse regering is van plan tachtig miljoen bolivar in een scheepswerk te steken in Paraguaná. Over de juiste plaats is nog geen beslissing genomen. Het meest komen echter in aanmerking: La Botija in Punta Cardón en Bahía Unión in Los Teques. Zo blijkt uit een economisch overzicht van Venezuela. Naar verschillende sectoren krijgt men het volgende globale beeld op dit gebied:

LUCHTVAART: De luchtvaartmaatschappij Viasa heeft de LAV (Linea Aeropostal Venezolana) als hoofdvertegenwoordiger voor Oost-Venezuela benoemd. De firma Air-bom corporation of Seattle, in de Amerikaanse staat Washington, heeft de organisatie van H.L. Boulton als exclusieve vertegenwoordiger in Venezuela benoemd.

BOUWERELD: Om een eventuele constructiedaling in de privé sector te gaan heeft de Venezolaanse regering vrijstelling van inkomstenbelasting gedeclareerd voor nettowinst op verkoop, verhuur en financiering van woningen met een waarde tot bs 130.000. Dit geldt ook voor lokalen, bestemd voor kleine en middelgrote bedrijven. De oprichting van een speciaal bs. 2.000 miljoen fonds ter assistentie aan constructeurs is in studie.

ATOOMENERGIE: De combinatie Alusuisse (Zuerich) en Enel (Italië) hebben Venezuela een kerncentrale aangeboden. De totaalkosten bedragen 500 miljoen dollar. Beide firma's hebben de indruk dat een contract afgesloten kan worden naar aanleiding van twee voorafgaande besprekingen.

BUITENLANDSE INVESTERINGEN: De president van de inspectie voor buitenlandse investeringen verklaarde in Caracas, dat de verplichting ter registratie opgeheven zal worden voor categorieën, zoals: staatsobligaties, obligatieleningen uitgeschreven door financiële instellingen, evenals certificaten van hypotheekbanken en soortgelijke fondsen. Aandelen dienen echter te worden geregistreerd.

FINANCIËN: Op het kapitaal van bs. 10 miljoen van de in promotie zijnde financieringsmaatschappij Financiera Centro Occidente is reeds 75 procent ingeschreven.

Vergunning tot uitgifte van acht procent hypotheek-certificaten werd verleend aan de Banco Hipotecario Unido (bs. 24.5 miljoen) en aan de Banco Hipotecario del Este (bs. 6.6 miljoen).

De banken zullen voor grondstoffen, bestemd voor de nationale industrie volle medewerking van de Centrale bank verkrijgen, middels het verlenen van herverdisconteringsfaciliteiten. De Banco Industrial heeft laten weten hierop haar speciale aandacht te richten.

De Centrale bank van Venezuela

staat nu aan de banken toe om deposito's te voeren ten bedrage van tienmaal kapitaal plus reserves. Voorheen was deze dispositie achtmaal. Deposito's, welke de limiet overschrijden, vereisen een veertig procent extra reserve.

INKOMSTENBELASTING: Gedurende 1973 werd door 177.743 personen een totaal van bs. 468 miljoen betaald. Bovendien werd door 38.894 bedrijven aangifte gedaan, waarvan 25.668 voor een bedrag van bs. 761.4 miljoen.

KOSTEN van levensonderhoud: Ook in Venezuela stijgen de prijzen. Zo stegen de slachthuisprijzen voor varkens tot bs. 4.40 per kilo. Prijzen voor spek aan het publiek bs. 7.70 tot bs. 9.15 ham bs. 16.50 per kilo. Om het naar boven afronden van prijzen aan consumenten te vermijden heeft de Centrale bank van Venezuela nieuwe geldstukjes van bs. 0.05 voor een bedrag van 200 miljoen laten aannemen. Aan de banken is verzocht om de muntjes van bs. 0.10 zoveel mogelijk in circulatie te brengen.

De bierprijzen stegen van bs. 20.50 naar 25.50 per krat wat weer neerkomt op bs. 0.25 per fles meer. De sigarettenfabrikanten sturen aan op een bs. 0.25 prijsverhoging voor de pakjes van bs. 1.-. Deze prijsklasse betekent 95 procent van het gehele marktvolume. En ook de prijzen voor krantenpapier stegen wederom. Met de laatste verhoging van 32 dollar per ton is men op 234 dollar per ton aangeland.

SUIKER: De centrale Rio Guanare zal voor de november-1976 oogst functioneren. Capaciteit: 3000 ton riet per dag en 46.000 ton suiker per jaar. De fabrikanten protesteren tegen de bs. 18.- per ton toegestane prijsverhoging. De kosten zouden veel hoger zijn gestegen.

GLAS: De flessenfabriek Faviano (abrica de vidrios los Andes), een dochter van Owens Illinois gaat de fabriek in Valera sterk uitbreiden. Verder is voor het oprichten van een glasfabriek de onderneming Vidrios Guayana gevormd. In dit project van bs. 150 miljoen zal de Amerikaanse firma Guardian voor 49 procent en van Venezolaanse zijde de Corporatie voor de ontwikkeling van het Noordoosten (Corporation de desarrollo Nororiental) en de financiële groep Edison deelnemen. De fabriek zal in 1977 gereed zijn en 400 ton dagelijks produceren. Veertig procent zal in de nationale behoefte voorzien. Het resterende gedeelte wordt voor de export bestemd.

VERS FRUIT: Exporteurs van vers fruit kunnen nu aanspraak maken op een dertig procent subsidie. Hiertegenover staat de dat de subsidie voor het stimuleren van de uitvoer is komen te vervallen.

SANITAIRE WERKEN: Door het bestuur van de staat Portuguesa en het Instituut voor sanitaire werken (INOS) is een overeenkomst getekend ter waarde van bs. 30 miljoen. Het betreft hier een programma voor aanleg van riolering (bs. 14.7 miljoen), waterleiding (bs. 6.3 miljoen) en drainagewerken 9 bs (9 miljoen).

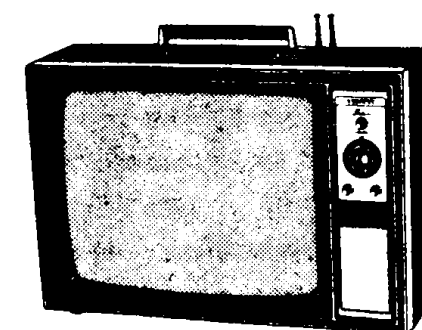
VERKEER: De constructie van de zeesbaanweg tussen Caracas en Guarenas over een lengte van 19,5 km vordert snel. Het traject tot aan Turumo Zubai zal in de loop van volgend jaar gereed komen. Inschrijvingen voor de constructie van een traject van 7,5 km vanaf Guarenas tot aan Mampote staat nu open.

ZOUTWATERFABRIEK: De Venezolaanse regering heeft een zout-zoutwaterfabriek naar het eiland Los Roques verscheept. De kosten hiervan bedragen bs. 180.000. De capaciteit bedraagt: 450 gallons per uur.



WILLEMSTAD — Een man moest tegen het middernachtelijk uur naar het ziekenhuis worden vervoerd nadat hij door een personenauto op Berg Altena was aangereden. De man lag, toen de aanrijding gebeurde, op de rijbaan in de omgeving van de bushalte aldaar; hij was kennelijk dronken. Mensen, die op een bus stonden te wachten, hebben hem zien liggen, maar niemand heeft de moeite genomen hem van de rijbaan te halen met als gevolg, dat een bestuurder van een auto, die in de richting van Salinfa reed plotseling in het schijnsel voor zijn autolampen

iets op de weg zag liggen, waarvan hij aannam, dat het een hond was; hij remde onmiddellijk, maar kon niet voorkomen, dat zijn voertuig doorschoof en de slapende man toch nog raakte en nog een klein stuk doorschoof. De man werd met verwondingen aan zijn been en aan zijn hoofd naar het ziekenhuis gebracht en daar opgenomen.



National
MATSUSHITA ELECTRIC

- * VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN
- * STEREO-EQUIPMENT
- * TAPE RECORDERS
- * AMPLIFIERS
- * DRAAITAFELS
- * T.V.-SETS
- * TRANSISTOR RADIO'S

UNICON

Fergusonstraat 41

Tel. 3555

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



BRUT

DRUKWERK???

natuurlijk

INTERPRINT!!!

Van Leeuwenhoekstraat 26 — Telefoon 4134

FLOWERS FROM MYLANOU

Madurostraat 10
Phone 1500 - 3091

Gezelligheid.....
Goedverzorgde bar
en keuken.....
UITSTEKENDE SERVICE!

HONG KONG

A. Lacle Boulevard 19

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba

MAAKT BEKEND,

dat op vrijdag 1 november 1974 des voormiddags 11.00 uur op het kantoor van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken, Openbare Aanbesteding zal worden gehouden voor levering van voertuigen en equipment volgens leveringsbestek No. 2 - 1974.

Leveringsbestekken en voorwaarden zijn vanaf heden tegen betaling van f. 10,- verkrijgbaar bij het kantoor van D.O.W.

ONLEERBARE KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

maakt hierbij bekend dat zo spoedig mogelijk begonnen zal worden met een DAGCURSUS voor het Praktijkdiploma Boekhouden. Gegadigden voor deze cursus dienen in het bezit te zijn van een MAVO IV diploma met handel en/of wiskunde, of een gelijkwaardig diploma; Voor informatie dient men zich tot uiterlijk 4 oktober a.s. te melden bij de cursusleider:

DE HEER E. A. ESCALONA, WATAPANASTRAAT 1,
TELEFOON 3266,
tijdens schooluren: telefoon 1154.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

<p>DRIVE-IN</p> <p>October 1 at 8.30 p.m.</p> <p>Gloria Jones</p> <p>She's 6 feet 2" of Dynamite</p> <p>and the Hottest Super Agent Ever!</p> <p>COLOR 2.00 14 YRS</p>	<p>FLOATING RESTAURANT</p> <p>BALI</p> <p>invites you to enjoy this</p> <p>"LUNCHEON SPECIAL"</p> <p>Nassi Rames or Bami Goreng Special or Curry Chicken — Choice of Ice Cream — Coffee or tea</p> <p>Served from 11.30 a.m. — 2.30 p.m. for only</p> <p>NAFL. 6.95 + 15%</p> <p>For reservations call 2131 or 3006.</p>	<p>TUESDAY:</p> <p>5.00 p.m. to 6.00 p.m.: MANAGER'S COCKTAIL PARTY in the RED Parrot Dining Room.</p> <p>6.00 p.m. to 6.30 p.m.: sunset HAPPY HOUR at the Pelican Bar.</p> <p>6.00 p.m. to 6.30 p.m.: LLOYD & THE JAYS will entertain at the Pelican Bar Terrace.</p> <p>7.00 p.m. to 10.00 p.m.: Dinner in the Red Parrot Dining Room.</p> <p>7.00 p.m. to 12.00 a.m.: Dinner on the Pelican Café.</p> <p>9.30 p.m. to 1.00 a.m.: LLOYD & THE JAYS will keep the party swinging and shaking with their exciting dance music.</p> <p>Divi Divi Beach hotel</p>	<p>MOONLIGHT GRILL</p> <p>A superb menu of delicious grilled and charbroiled specialties done to perfection and enjoyed under the stars.</p> <p>TALK OF THE TOWN</p> <p>Aruba's Outdoor Steakhouse</p>	<p>Holiday Inn Aruba</p> <p>WALTER SKEES</p> <p>PALM BEACH ROOM</p> <p>Showtime 8.00 & 10.00 p.m. dancing with CESAR LOPEZ ORCHESTRA El Toro Lounge</p> <p>Dancing till 2.00 a.m. Music by CARMELO HEYER and EL MATADOR TRIO THE NOSHERY VINKELE</p> <p>Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.</p>	<p>Aruba-Sheraton Hotel & Casino</p> <p>TERMI BAKER sept. 25th - Oct. 2nd</p> <p>Midnight show Diablo Room 9.00 p.m. show Rembrandt Room Buffet Lunch at our Flamboyant Terrace. Every sunday from 11.30 a.m. to 3.00 p.m. Prepared especially for you</p> <p>Call our maitre D'Donald ext. 230</p>	<p>DE VEER</p> <p>4 October 1 thru October 3 at 8.30 p.m.</p> <p>TERMINAL ISLAND</p> <p>Starring: PHYLLIS DA VIS ENA HARTMAN</p> <p>COLOR 3.00 18 YRS</p>
---	--	---	--	--	---	--

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de 'Amigo' zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigo in Oranjestad bij Pafreque van Zapp Waver; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Sode Fournier; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Dringstou.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-
VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag TEL:
2116 of 1604.

Postje in alle gevallen, tel.: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
verzekert 't wel... en goed
Telefoon **4888**
Nationale Nederlanden

Man springt uit bovenverdieping

SAN NICOLAS — Aan de politie-wacht San Nicolas werd gemeld dat een man uit de bovenverdieping van een perceel aan de Zeppenfeldstraat was gesprongen. Een politiepatrouille trof de 21-jarige man E.R.Q. op straat liggend met een gebroken enkel. Hij werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en daar opgenomen. Het bleek dat de man om tien minuten over vier in de ochtend op bezoek was geweest bij een aanverwante in het betrokken perceel. Toen hij bezoek afge-
lopen was en hij naar huis wilde was de deur op slot en kon hij de sleutel niet vinden. Omdat het animer-meisje toen weer met iemand anders bezig was wilde of kon zij de deur niet voor hem openen. Hierna be-sloot de man, die nogal haast scheen te hebben gehad, van een hoogte van vijf meter uit het raam te springen.

SAN NICOLAS. — Onder grote belangstelling werd zondagavond in de Anglicaanse kerk te San Nicolas de Sabaan Ivan Heyliger door rever-end Edvard Mason Turner, bisschop van de Virgin Islands, tot priester gewijd. Ofschoon de pers was uitgenodigd werd geen toestemming gegeven om foto's van deze plechtigheid te maken.



Vorm over afscheid van Mister VLA Eddy Croes:

Angst voor in politie k-trekkerij zal bij ontslag grote rol hebben gespeeld

ORANJESTAD. — De redactie van het goed verzorgde maandblad Vorm van de Vakbond van Leerkrachten heeft in zijn september-nummer grote aandacht besteed aan het afscheid van de heer Eddy Croes als voorzitter van de V.L.A. Op de omslag prijkt een foto van de heer Croes, terwijl een vraaggesprek met hem werd opgenomen. In de redactionele kolom schrijft de redactie onder de kop „Bij het afscheid van mister VLA“, als volgt: Ongeveer gelijk met de president van de Verenigde Staten maakte ook de president van de VLA zijn aftreden bekend. Maar daarmee houdt de vergelijking dan ook op, want terwijl Nixon onder grote druk moest aftreden, is erop Eddy Croes altijd grote druk uitgeoefend om aan te blijven. Voor de meesten van ons zal het afscheid van de VLA-voorzitter een grote verrassing zijn geweest dan het aftreden van Nixon. Want het aftreden van Nixon kon je al een straat ver zien aankomen, maar een VLA zonder Eddy Croes, mister VLA himself, als voorzitter, is voor menigen een ondenkbare zaak.

Wat nu? Paniek in de bond? De bond onthoofd, stuursloos? Heeft Eddy Croes de bond in elkaar laten storten door af te treden op een moment dat Aruba een periode van grote historische betekenis heeft?

„Laten we even wel wezen. Hem valt niets te verwijten, hij heeft waarachtig zijn best wel gedaan de afgelopen jaren. Als men beziet dat andere bestuursleden al vaak na korte tijd bezweken onder het vele werk, dan heeft Eddy Croes met de tijd en energie die hij aan de VLA heeft besteed een prestatie van groot kaliber geleverd. Hij is vooral de man van de eenheid geweest, eenheid in het onderwijs op Aruba. Maar de laatste tijd werd de vraag steeds sterker: eenheid waartoe? Nadat de eenheid binnen de eigen vakbond gewaarborgd leek, werd begonnen met de eenheid in bredere kring, de eenheid met de andere vakbonden op Aruba. Dit was een belangrijke stap vooruit omdat op deze manier het onderwijs uit zijn isolement werd gehaald en tussen het volk geplaatst kon worden, waar het thuis hoort. Helaas heeft Eddy dit werk niet afgemaakt.

Waarom?

Toch ontkomen we niet aan de vraag: waarom? Waarom is Eddy Croes afgetreden? Afgezien van het feit dat ik me best kan voorstellen dat hij het na vier jaar wel eens genoeg vindt, zijn er natuurlijk nog meer factoren in het spel. Tegen mij heeft hij gezegd, dat het enthousiasme wel verminderd als je ziet dat er belangrijke beslissingen in het onderwijs genomen moeten worden en de leden van de vakbond vinden alles wel best.

Dit geluid is niet nieuw. Reeds in

het interview in Vorm februari '73 laakte de toenmalige voorzitter het gebrek aan engagement bij de leden: „De laatste tijd voelden we vrijwel geen geëngageerdheid meer bij de leden“, zei hij toen. Daar wilde hij blijkbaar niet langer leiding aan geven. Het sullig buitenspel blijven van de VLA in belangrijke kwesties als lerarenopleiding, spelling en inspraak in het onderwijsbeleid, zag Eddy Croes als een afgang voor de bond, die dan maar niet onder zijn voorzitterschap moest plaats vinden.

Mogelijkheden

Ongetwijfeld is het waar dat de meeste leden niet veel meer zijn dan contributiebetalers, maar we moeten ons toch ook wel afvragen hoe het anders had gekund. Ik heb dat Eddy al eens eerder gevraagd en hij zei toen: „Bijvoorbeeld door het bezoe- ken van vergaderingen, door publika- ties in Vorm of door zich kandidaat te stellen voor functies in de bond“ (Vorm, febr. '73).

Natuurlijk, dat is allemaal waar, maar ook waar is, wat ik een trouw vergaderingsbezoeker hoorde zeg- gen: „Ik heb zelden een vergadering meegemaakt waarvan ik na afloop dacht: ik zou wat gemist hebben als ik niet geweest was. Het resultaat lees je een paar weken later wel in Tussenvorm of Vorm en dan weet je het ook.“ De meeste vergaderingen zijn voor de gewone leden bijeen- komsten waar niets gebeurt, waar je kunt horen wat het bestuur gedaan heeft in de achterliggende tijd of kunt luisteren naar hun mening over bepaalde zaken of naar de geheel vrijblijvende mening van een aantal gebruikers van de rondvaart.

Ik geloof dat we eens vergaderin- gen bijeen moeten roepen met de taakstelling: „Vanavond gaat de VLA zijn standpunt bepalen ten aanzien van de spelling, of de lerarenoplei- ding, of de positie van de gehuwde vrouw, of het kleuteronderwijs, de l.o.m.-school etc. etc. De vergaderin- gen zouden er als volgt kunnen uitzien. Eerst krijgt een aantal sprekers de gelegenheid om hun mening pro of contra een bepaalde zaak te bepleiten, daarna is er gelegenheid voor discussie, woord en wederwoord, waarna er een duidelijk standpunt uit de bus moet komen, bijvoorbeeld door middel van een stemming. Dat standpunt moet dan direct vertaald worden in actie, aangegeven moet worden hoe het zojuist gevormde idee gerealiseerd moet worden en wie dat gaan doen. Tenminste, als de mogelijkheden daartoe aanwezig zijn. Zijn die er niet, dan hebben we in elk geval een duidelijk standpunt over de betref- fende zaak en kunnen we tenminste zeggen: „De VLA denkt er zo over of de VLA wil dit of dat.“

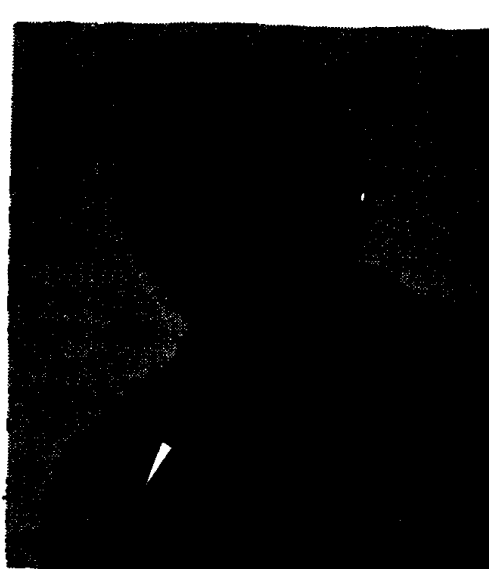
Moeten wij van de leden verlangen dat zij actie gaan ondernemen? Ik geloof dat het het juist een taak van het bestuur is om de leden te mobiliseren. Niet alleen maar infor- meren, en dan afwachten, wat men met die informatie gaat doen. Het bestuur dient het ontwikkelen van ideeën binnen de bond te stimuleren, de ideeën te vertalen in actie, de acties te organiseren en te coördi- neren. Als de leden dan thuis blijven, kan er met meer recht gezegd worden dat ze onverschillig zijn en dan weet ik het ook niet meer. Die situaties hebben zich nog niet zo erg veel voorgedaan.

Arubaans kind

Eddy Croes maakte zijn aftreden bekend, kort nadat hij was terugge- keerd van een bezoek aan Curaçao waar het VLA-bestuur een bijeen- komst had gehad met de VLC. Die bijeenkomst vond plaats op de zondag voordat de VLC een demon- stratieve vergadering zou gaan hou- den op maandagmorgen (dus zou gaan staken) uit protest tegen het

inspraakbeleid van de minister. Waar- schijnlijk beschikte onze ex-voorzit- ter toen over alle informatie dien- aangaande, had hij gezien dat zelfs de ouders de bond steunden bij deze actie. Misschien heeft hij zich toen gerealiseerd dat zo iets op Aruba nooit zou lukken en heeft dat bijgedragen tot zijn besluit. Inder- daad heeft de VLA op Aruba de ouders niet achter zich, maar hebben we daar ooit moeite voor gedaan?

„Dat is een onbegonnen zaak“, heb ik horen beweren, „omdat de mini- ster van Onderwijs en zijn partij het grootste deel van het volk al achter zich heeft staan. De grootste troef van de minister is: het belang van Aruba en daar is niets op tegen, maar het beroerde is dat elk afwijkend standpunt uitgelegd wordt als anti- Arubaan en dan kan je wel op de Hooiberg gaan zitten met je verhaal. Toch zou de VLA eens moeten proberen een communicatie met de ouders tot stand te brengen, waarbij als troef uitgespeeld zou moeten worden: het belang van uw kind, uw zoon of dochter. Het is toch te gek dat bij het vaststellen van de spelling rekening gehouden dient te worden met de belangen van een politieke partij, dat men niet gewoon uitgaat van zakelijke motieven, dat men beweert dat de traditie in de spelling verweven moet worden (in plaats van efficiency) en dat men niet kan „zwichten“ voor onderwijskun- dige motieven. Voorstanders van die spelling voeren als argument wel aan: „Als wij en onze ouders het hebben kunnen leren, dan kunnen onze kinderen het toch ook.“ Ja, ja als jouw ouders vroeger op een ezel- tje van Santa Cruz naar Oranjestad konden rijden, water uit een put konden drinken en 's avonds bij een kerosinelampje brieven konden schrijven in hun traditionele spelling, waarom wil jij dat nu in een auto rijden, water uit de kraan drinken en elektrisch licht hebben? Iedereen wil op alle gebieden profiteren van de vooruitgang en moderne ontwikkelin- gen, alleen op het gebied van de spelling moeten wij blijkbaar tenijn-



ste een eeuw achterblijven. Wat ben je voor een onderwijzer als je tegen een dergelijke gedachtegang je stem niet verheft?

In politiek trekken

Angst om in de politiek betrokken te worden zal een grote rol spelen. Dat het onderwijs een politieke zaak is, bleek ook nog eens uit het pamflet van een of andere „grupo naciona- lista“ op Aruba, waarin werd gezegd dat VLC en VLA handelen tegen de heilige verlangens van het volk en dat dit zal vechten zodra de beslissing van 3 augustus 1973 gerespecteerd wordt. Over de VLA werd gezegd, dat het bestuur voor 99 procent uit macamba's bestaat, waarmee duidel- ijk is aangegeven dat de schrijvers van het pamflet niet weten waar ze het over hebben.

Van de MEP-leiding hadden wij verwacht dat zij openlijk verklaard zou hebben niet ziedend te zijn van de steun van een dergelijk leugen- achtig en oplichtend geschrift. Een verklaring in die zin hebben wij tot nu toe vergeefs gezocht. Tegen Eddy Croes is in het verleden van over- heldwege wel eens gezegd: „De beste stap die jij kan doen is uit het bestuur van de VLA stappen.“ Dat is nu dus gebeurd. Aan de leden van de VLA is het nu om te laten zien dat zij er ook nog zijn. Onder het motto: „In het belang van het Arubaanse kind.“

Plaza Centre begin december wellicht open

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat het geheel nieuwe Plaza shop- ping centre begin december aanstan- de geopend zal kunnen worden. Dit centrum omvat dan naast de Plaza supermarkt twee andere winkels die in een ruimte van over de eenduisend vierkante meter bijzonder gezellig bijeen zijn gebracht. Directeur Roel Lubberts was gistermorgen bezig met Amigo een rondgang door dit nieuwe winkelcentrum, het eerste van dit soort op Aruba, te maken, waar de bouw van Kessel Con- struction en Unicon met circa hard aan het werk zijn om op vijftien november aanstaande het geheel te kunnen opleveren.

In dit nieuwe centrum komt ondermeer de Botica Aruba, de Caribbean Mercantile Bank, die met iets aparts komt en haar derde kantoor op Aruba opent, Boekhandel Mariska, juweliers en geschenkenzaak van Artistique Boutique, dames en heren kapsalon, speciale dames en heren kledingzaak, stoffen zaak, terwijl over twee winkelruimten nog geen beslissing is gevallen. De heer Lubberts zette uiteen dat het de bedoeling is dat het Plaza shopping centre bij al haar activiteiten ge- zamenlijk zal gaan optreden.

De openingstijden zijn iedere werk- dag van acht tot half een en van half drie tot half zeven, terwijl men nu wederom gezamenlijk een actie zal ondernemen om iedere vrijdag een geboupt wordt dat nu een aantal

koopavond toestemming te krijgen, handelaren gezamenlijk in een win- kelcentrum gaat optreden dat de overheid deze vergunning zal geven, waarbij bijvoorbeeld de bank zich reeds bereid verklaard heeft ook op koopavonden open te zijn, (zoals dit ook in Nederland gebeurt). Het geheel maakt een bijzonder goed verzorgde opzet en zo dicht nabij het havengebied zal dit niet alleen voor winklende Aruba maar ook voor de cruise toeristen een grote aantrek- kingskracht uitoefenen. Voorzienin- gen zijn inmiddels getroffen dat bij dit eerste Arubaanse winkelcentrum ook meer parkeerterrein beschikbaar zal komen.

ATTA-standen

ORANJESTAD. — De stand in de competitie van de Aruba Table Tennis Association (ATTA) ziet er na de eerste ronde, als volgt uit: Dames A-klasse (2 leagues) Topspin league: Continental Shipping Agency 6 pt.; Commandeursbaai 1 4 pt.; Estrella 2 2 pt.; Centro di barrio Noord 3 0 pt. Backspin league: Estrella 1 8 pt.; Don Bosco Club 4 pt.; Centro di barrio Noord 1 4 pt.; Commandeursbaai 2 4 pt.; Estrella 3 0 pt. Heren B-klasse: Don Bosco 4 10 pt.; Brazil 2 8 pt.; Centro di barrio Noord 2 4 pt.; Sociedad Bolivariana 2 4 pt.; Don Bosco 4 2 pt.; Calqueto 2 pt. Heren A-klasse: Don Bosco 1 10 pt.; Sociedad Bolivariana 1 6 pt.; Brazil 1 6 pt.; Estrella 4 pt.; Commandeursbaai 4 pt.; Centro di barrio Noord 0 pt.

AVB-uitslagen

ORANJESTAD. — De in het weekinde gespeelde wedstrijden van de voetbalcompetitie hadden de volgende uitslagen: DISTRIKT I: A- ruba Juniors — Santa Fe 4-3; Jong Aruba — Tropical 4-0; Country Club Noord — Deportivo Nacional 4-2. DISTRIKT II: Arsenal — Real Matividi 2-2. DISTRIKT III: R.C.S. — Yara 2-2. JUNIOREN: Bubali Jrs — Aparicio Stars 3-0; C.J. Seroc Blancoe — La Fama 2-1; Dakota — Tropical 3-1. De hoofdklasse competitie wordt vanavond half negen in het Wilhel- minastadion voortgezet met de wed- stried Sportboys — La Pama.

Aruba helpt Honduras

ORANJESTAD — Het Neder- landse Rode Kruis afdeling Aruba heeft gisteren bij alle banken op Aruba een rekening geopend waarop gelden worden ingewacht voor hulpverlening aan het zwaar getroffen Honduras. Deze actie geschiedt in overleg met de vice consul van Honduras op Aruba de heer Max Croes. De voorkeur wordt gegeven aan gelde- lijke bijdragen in plaats van bijdrage in natura. Zoals bekend heeft de Arubaanse ellendarm reeds een bedrag van 25.000 gulden voor hulpverlening beschikbaar gesteld terwijl van de ARSCA-telefoon reeds een bijdrag van bijna vier mille ten goede aan deze hulpver- lenging zal komen. Het Rode Kruis vertrouwt dat de Arubaanse gemeenschap met gulle hand zal geven voor het zwaar getroffen Honduras.

Zeventien botsingen, vier gewonden en vijf gevallen joyriding

ORANJESTAD — In het week- einde-verkeer hadden 17 aanrijdingen plaats voor een totale bilkschade van 12.295 gulden en 4 gewonde inzit- tenden. Tevens werden vijf joyriding gemeld.

Wat de zware aanrijdingen betreft, vond allereerst in de nacht van vrijdag op zaterdag een ongeval plaats, waarbij een personenauto over de kop sloeg. De auto reed door onoplettendheid van de bestuurder van de rijbaan af, sloeg tegen een lichtmast en sloeg vervolgens over de kop. De totale schade bedroeg 3500 gulden, terwijl de bestuurder, die over pijn in de heup klaagde, per ambulance werd overgebracht naar het hospitaal en daar ter observatie opgenomen.

Op zondagochtend drie uur leverde een botsing op de Rooseveltweg ter hoogte van Fos Chiquito een schade op van 2300 gulden. Hierbij waren twee personenauto's betrok- ken, waarvan beide bestuurders niet uitsluitend rechts reden. De bestuurder van een inzitende van een der auto's raakte gewond en werden naar het hospitaal overgebracht.

Andere half uur later volgde weer een harde klap op de Fergussonstraat tussen twee personenauto's. Na de klap reed een der bestuurders weg. Twee uur later werd een inzit- tende van de weggedreven auto bij de politie-wacht Oranjestad en Magde over pijn in bont en hoofd. Hij werd naar het hospitaal gebracht, waar bleek dat hij een hewenschudding had opgelopen. De schade aan de twee auto's bedroeg 2600 gulden.

Lago-jubilarissen

SEROE COLORADO — Zes Lago werknemers zijn deze maand een kwart eeuw in dienst en zullen tijdens een speciale directie-bij- senkomst hun dienstcertificaten en gouden hodoge ontvangen. De sil- veren jubilarissen zijn Cornelia Sto- terdijk, John Philip, Marco Kelly, Genaro Roga, Thomas A. Solomier, en Joaquin Lumenier. Dertig jaren zijn in dienst Twofold GH, Leonardo Hernandez, Marco Donata en Russel van Vuuren. De heer Kenneth Olivier is twintig jaar in dienst, Hilton B. Hassell tien jaar en Reginaldo Lampo vijfendertig jaren.

Ford GT

ORANJESTAD. — Uit de Lions Roar blijkt dat Lion Jo Jansen, acting general manager van het Sheraton-ho- tel een nieuwe cocktail in de Diablobar van Sheraton heeft ge- introdueerd. De watergate-cocktail heeft nu plaats gemaakt voor de Ford GT-cocktail. Voorts kreeg de Diablobar een nieuwe cocktail die genoemd werd naar de beroemde no- velist Peter Ustinov. Een goede naam volgens Jo Jansen omdat de cocktail „ustinov“ is.

Luis Odor legt stukken over

ORANJESTAD — De penning- meester van het ondersteuningsfonds A.W.B. de heer Luis Odor heeft gisteren aan Amigo de nodige rekeningen overlegd waaruit zou moeten blijken dat het huidige bestuur van de GWU spijkers op laag water zoekt en penst de beschikking over de gelden van het ondersteuningsfonds wil krijgen. Het GWU bericht dat het fonds geen rekeningen zou betalen werd door de heer Odor weerlegd met overlegging van betaalde rekeningen in augustus tot een bedrag van bijna vierduizend gulden. Daar tegen- over staat dat de GWU de gelden welke de werknemers bij Aruba Metal Chicago Bridge, Wimco, McKee betaald hebben voor het ondersteu- ningsfonds niet aan dit fonds heeft afgedragen doch tegen alle regels in onder haar eigen beheer heeft ge- houden.

Voorts zou de GWU het ondersteu- ningsfonds hebben aangezegd dat dit fonds haar kantoor in het GWU gebouw terug moet geven aan de GWU hetgeen eveneens een vreemde zaak is omdat het ondersteuning- fonds op 23 maart j de huur voor het gehele jaar 1974 aan de GWU heeft betaald.

Kistje met honderden gulden weggenomen

ORANJESTAD — In het weekin- de werd ingebroken in het gebouw van Aruba Trading Company aan de Weststraat. Een geldkistje waarin zich ongeveer honderden gulden bevonden werd meegenomen.

Door de strakke dienst San Nicolas werd de 30-jarige man L.A. aan de recherche overgegeven. De man werd betrapt op het moment dat hij zijn pick-up stond te laden met platen van wallpapers, laden en rekken, uit de barakken te Lago Heights. Bij huisonderzoek trof de recherche tevens een hoeveelheid bakken en deuren die van dezelfde bakken afkomstig waren. De man werd na verhoor en aanzegging van procesver- baal heen gezonden.

Bij een inbraak in een woning aan de Rootweg werden een bedrag van ongeveer 1800 gulden, een damast inhoudende vijftig dollars en 25 gulden, een Polaroid camera, 3 gouden ringen en een goudkleurig polshorloge, meegenomen.

Aanbesteding Weg Paradera

PARADERA — Bij de dienst van Openbare werken had de open- bare aanbesteding plaats van twee fasen van de weg van Paradera naar Oranjestad. Zoals bekend is het eerste gedeelte van Paradera af reeds geruime tijd klaar en moet het midden-gedeelte en eind nog worden gedaan, waardoor dan ook deze gevaarlijke smalle weg tot het ver- leden zal behoren. Vrodat aan de werkzaamheden kan worden begu- nen moeten nog enige grondzaken worden geregeld. Er werd door vier bedrijven ingeschreven, waarbij de eerste bedragen voor warm asfalt en de tweede bedragen voor koud asfalt is.

Arubaanse Wegenbouw	total 413.488 398.488	1e fase 328.997 325.701	2e fase 274.065 268.337
------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Petrona en Croes Curaçao	440.000 420.000	350.000 338.000	298.000 290.000
-----------------------------	--------------------	--------------------	--------------------

Antillen nv	484.000	340.600	286.500
-------------	---------	---------	---------

Lacle Corp.	330.000 325.000	268.000 264.000	226.000 223.000
-------------	--------------------	--------------------	--------------------

De raming van DOW bedroeg voor het gehele werk vier ton, waarbij na aftrek voor werkzaam- heden van WEB, Telefoondienst en ELMAR een bedrag voor het werk

aan de weg van 321.900 overblijft, hetgeen het dichtst benaderd wordt door Lacle Corporation als de laagste inschijfster, x. De guhning werd aangehouden.

Verkiezing Kamer van koophandel

ORANJESTAD — Van een tot en met veertien november aanstaande kunnen bij de Kamer van Koop- handel en nijverheid kandidaten worden gesteld voor twee vacatures in het Keimbedijk, aangezien de heren Albert Raven en Max Arends aan de buurt van aftreden zijn. De gerespecteerde leden ondertekend de kandidaatstelling dient door vijftien zijn en vergezeld van een schriftelijke verklaring dat de kandidaat gestelde persoon bereid is zijn kandidatuur te aanvaarden.

Interinsular badminton

ORANJESTAD. — In het komend week-einde zullen er weer inter- insulaire badminton-wedstrijden ge- houden worden tussen Aruba en Curaçao. Twee keer per jaar (éénmaal op Curaçao en éénmaal op Aruba) ontmoeten de teams van de twee eilanden elkaar en strijden om de winstbekers in de A-, B- en (dit jaar voor het eerst) C-klasse. De wedstrij- den worden gespeeld in de Eagle-zaal en wel op vrijdagavond (C-klasse), zaterdag-ochtend (B-klasse) en zon- dagochtend (A-klasse).



MAO TSE TOENG
...onbetwist leider...

Chinese Volksrepubliek na 25 jaar wereldmacht



Met het rode boekje in de hand werd tijdens de culturele revolutie de leer van Mao gepredikt.

GEDACHTEN VAN MAO INSPIREERDE DE CHINESE VOLKSMASSA

Grote stap voorwaarts is gezet

PEKING — China is niet langer meer uitsluitend een groot land, het is ook een grote staat. Dat is, afgezien van een beoordeling van het regime, de belangrijkste constatering die zich opdringt bij een beschouwing van de Volksrepubliek China, 25 jaar na de stichtingsdatum. Het land waar, in 1925 nog, politie in de buitenlandse concessies op demonstranten vuurde en dat Japan in 1937 binnenviel als het beoogde land beschikt momenteel over atoomkernen en kernraketten en niemand zou het in zijn hoofd halen zijn militair kracht te onderschatten. Het China dat in 1949 ontstond — en dat is de tweede tastbare constatering — is, na een nog recent verleden van krijgsheren en anarchie, een land in eenheid machtig. Zijn burgers weten dat slechts een enkele en dezelfde autoriteit de teugels leidt in het Westen, in het Oosten, in het Noorden, in het Zuiden en het centrum. De onderdrukking van de Tibetaanse opstand in 1959 was er een demonstratie van.

Agrarische hervorming

Het regime presenteerde zich in 1949 als een groot, gezamenlijk front waarin alle vooruitstrevende en vaderlandslievende krachten verenigd waren, inclusief de nationale bourgeoisie. De weg die sindsdien werd ingeslagen is snel geweest en meermaals overvloedig ruw. Zoals Mao Tse Toeng het zei: een revolutie is een gala-diner. De agrarische hervormingen van 1950 die 300 miljoen arme boeren de beschikking gaven over grondgebieden van rijken en grootgrondbezitters, vervolgens in 1951 de algemene onderdrukking van de contra-revolutionairen, gaan gepaard met massale golven van openbare executies en zelfmoorden die, volgens westerse geschiedkundigen, verscheidene miljoenen mensen het leven kostten. Daarna richt het land zich op, men lanceert een eerste vijfjarenplan en moedigt de collectivisatie op het platteland aan. In september 1954 wordt een grondwet aangenomen die de overgang naar het socialisme moet bewerkstelligen. Op het moment dat in de Sovjet-Unie de destalinisatie op gang komt, in 1956, kondigt Mao de beweging van de rood bloemen af, waarvan het resultaat is dat een stroom van kritiek losbarst die uiteindelijk zelfs zijn persoon niet ontziet. Het antwoord, dat samenvalt met de Hongaarse opstand, wordt een nietszeggende campagne tot rectificatie die zich voortzet tot in 1957. Op dat moment zijn de collectivisatie in de landbouw en de nationalisatie van industrie en handel globaal genomen voltooid. De fundamentele zijn gelegd voor de grote stap voorwaarts.

BRUT

Een derde constatering tenslotte komt boven bij een terugblik op 25 jaren Volksrepubliek: de deiningen, de complotten, de felle opposities die zich hebben kunnen voordoen hebben slechts geleid tot een voortdurende versterking van het totale en absolute gezag van de communistische partij die zelf vlees geworden is in de persoon van haar voorzitter, Mao Tse-Toeng.

De gedachten van Mao, de aanpassing van het marxisme aan Chinese omstandigheden, de visie van een land dat zijn drijfkracht en zijn geestdrift put uit een voortdurend herhaalde revolutie, vormen zij niet de bewuste uitdrukking van de verborgen wil van de massa's die de geschiedenis maken? In deze loop van de geschiedenis kan men sinds 1949 drie fasen duidelijk onderscheiden: de fase die gaat tot de grote stap voorwaarts van 1958, vervolgens van die periode tot de culturele revolutie van 1966 - 1969, en tenslotte van toen of tot nu.

van de Chinese Chroesjtsjof, de tweede persoon van het land, Lioe Sjao-Tsjij. In zijn plaats verschijnt de naaste wapenbroeder van Mao, zijn gedoodverfde opvolger, minister van Defensie Lin Piao (die het voorwoord in het kleine rode boekje heeft geschreven).

De macht van het leger, de enige organisatie-structuur die ongeschonden uit de Culturele Revolutie tevoorschijn is gekomen, is ongekend groot. Dat brengt Lin Piao ertoe op de stoel van Mao Tse-Toeng te willen zitten. Dat wordt het complot, de poging tot staatsgreep, de dood tenslotte, in een toestand dat op 13 september 1971 in buiten-Mongolië neerstort. De feiten worden openbaar gemaakt op het tiende partijcongres in augustus 1973.

Ondertussen heeft China zich, vanaf 1970, opnieuw opengesteld voor de buitenwereld die met leed-

wezen had geconstateerd dat 750 miljoen mensen niet bij het wereldgebeuren konden worden betrokken. Op binnenlands gebied heeft het partij-apparaat een face-lift gekregen en neemt het daadwerkelijk het gezag over de revolutionaire comités, een overblijfsel van de Culturele Revolutie. Het is nu premier Tsjoen En-Lai wiens naam als tweede prijkt op de persoonslijst van het regime, een plaats die op het tiende congres formeel wordt bevestigd en die niet schijnt te worden bedreigd nu hij met zijn gezondheid sukkelt. Het feit echter dat hij kennelijk een hart-aanval heeft gehad en vervolgens een operatie heeft moeten doorstaan hebben hem gedwongen zijn politieke bezigheden drastisch in te krimpen. I hoe verre dat zijn politieke gezag aantast valt nog niet te bezien.

De stabiele situatie van de laatste jaren lijkt niet fundamenteel in gevaar gebracht door de beweging "bekritiseer Lin Piao, bekritiseer Confucius" die het gevolg is van een nieuwe filosofische oprisping van Mao. De beweging schijnt vooral bedoeld het gecentraliseerde gezag van de partij te accentueren en het leger in zijn juiste positie terug te plaatsen, die van een instrument. Desondanks wordt de Lin-Com-beweging geïnterpreteerd als een voortzetting van de Culturele Revolutie: "want elke zeven of acht jaar verschijnen er weer monsters en demonen, en er zijn nog veel revoluties van hetzelfde genre noodzakelijk om te verhinderen dat rood-China van kleur verandert". De vrees, die wel buiten China leeft, dat deze kleur verwatert met het verdwijnen van Mao Tse-Toeng schijnt, althans niet openlijk, aanwezig. Aan de sfeer van onsterfelijkheid waarmee de grote voorzitter in eigen land lijkt te zijn omgeven wordt, vermoedelijk bewust, nog geen afbreuk gedaan.

Aldus blijft de Volksrepubliek

Rode Gardisten gingen tijdens de culturele revolutie heftig te keer tegen zogenaamde „anti-revolutionairen“ die hier in optocht door de straten van Peking worden gevoerd.

China, 25 jaar na haar geboorte, meer dan ooit verwickeld in een voortdurende strijd tussen twee wegen waarvan men ons vandaag zegt dat hij meer dan 25 eeuwen geleden begon, zelfs voor de eerste keizer die de Chinese gebieden verenigde. In deze koers tussen de klippen is de grote roerganger voorzitter Mao, zijn gedachten, het kompas.

TEGUCIGALPA — Aan het wegen-net van Honduras is veel schade toegebracht door de orkaan Fifi en de daaropvolgende overstromingen. Meer dan zeshonderd kilometer hoofdwegen is vernield. Hetzelfde is het geval met een groot aantal bruggen en met het spoorwegennet. Volgens Prensa Latina zijn er al mensen omgekomen van honger en dorst.

De Chinese jeugd wordt al vanaf de jonge jaren bekend gemaakt met wapens en oorlogse spelen. De vijand is natuurlijk de „bourgeois“ bij het spel herkenbaar aan de witte capus.



Vervolg van agenten gevraagd

Klager (65 jaar) : politie heeft mij mishandeld

WILLEMSTAD — De 65-jarige heer E. Mills heeft bij de officier van justitie een klacht ingediend over brutaal optreden van een politiepatrouille die assistentie verleende bij een aanrijding tussen de auto van de heer Mills en een vrachtwagen. De heer Mills heeft de officier verzocht de desbetreffende politiemannen op grond van mishandeling te vervolgen, daar zij hem geslagen zouden hebben en daarna hardhandig in een politieauto hadden „gewerkt“ waarbij het hemd van het slachtoffer scheurde. De versie van de heer Mills enigszins verkort volgt hieronder. Dat van de desbetreffende patrouille is nog niet bekend. Een ander wordt op het ogenblik uitgezocht.

Omstreeks 8 uur in de ochtend vond er een aanrijding plaats op de

Seroe Fortunaweg, waarbij de vrachtwagen 3417-v en de auto 17549-c, bestuurd door ondergetekende, betrokken waren. Ten overvloede zij tevens vermeld, dat door de patrouille zelf bevestigd werd, dat het ongeluk aan de schuld van de bestuurder van de vrachtwagen te wijten was. Na melding van het ongeval verscheen een politiepatrouille ter plaatse bestaande uit een Antilliaanse en een Europees-Nederlandse politie-agent. Vervolgens arriveerde de verkeerspolitie: een Antilliaanse politie-agent. Daarna arriveerden 2 bijstand-politie-agenten met de takelwagen. Nadat de chauffeur van de 3417-v zijn verklaring had afgelegd, moest ondergetekende zijn verklaring afleggen. Terwijl ondergetekende zijn verklaring aflegde, werd hij herhaaldelijk door de chauffeur van de 3417-v geïnterumped, waarbij hij deze verzocht te wachten totdat hij klaar was.

Gummiknuppel

De Antilliaanse verkeerspolitie-agent, gelaste ondergetekende zijn mond te houden. Ondergetekende repliceerde hierop, dat de chauffeur hem niet zo moest interrumperen, waarna de verkeerspolitie-agent dreigde dat hij geen verklaring meer zou opnemen, als ondergetekende niet onmiddellijk zijn mond zou houden.

Hierop antwoordde ondergetekende, dat het zijn plicht was ook ondergetekende's verklaring op te nemen. De betreffende agent sloeg ondergetekende toen zonder enige reden, met de hand in zijn gezicht. Ondergetekende liep in de richting van de agent, met het gevolg, dat hij twee klappen met de gummiknuppel in zijn linkerzijde kreeg, toegebracht door de Antilliaanse politie-agent, die zoals gerelateerd, met de Europees-Nederlandse politie-agent, deel uitmaakte van de eerste patrouille. Gelukkig verzocht de Europees-Nederlandse politie-agent zijn Antilliaanse collega de gummiknuppel weg te bergen, waardoor erger voorkomen kon worden. Wel werd ondergetekende daarna door de 2 agenten die hem geslagen hadden hardhandig de auto ingewerkt, met als gevolg dat zijn overhemd scheurde.

Geslaagden voor politie-examen

WILLEMSTAD — Voor het van 19 tot en met 27 september op Curaçao gehouden examen voor het politie-diploma I zijn negen van de elf kandidaten geslaagd; de twee andere kandidaten mogen herexamen doen. Geslaagd zijn H.S. Rosa, H.G. Look, N.C.R. Scoop, L.H. Paskel, N.D. Nivillac, I.C. Helder, W.A. Victoria, E.H. Martina en R.H. Flanders. Zij hebben deelgenomen van de eerste opleiding met een duur van vijftien maanden volgens het nieuwe landsbesluit Opleiding politie-personeel. Met dit politie-diploma I kunnen de kandidaten, in tegenstelling tot vroeger, doorlopen tot de rang van agent van politie eerste klasse zonder daarvoor weer een aparte opleiding te moeten volgen. Zij zullen wel geschikt moeten worden bevonden. Daarnaast ligt het in de bedoeling deze agenten op bepaalde gebieden aanvullende opleidingen van korte duur te geven.

Paul Tujeehut ver voor bij tienkamp

WILLEMSTAD — Bij het opmaken van de balans na de eerste vijf krachtproeven in de tienkamp van de Curaçao Atletiek Bond bleek Paul Tujeehut de leiding te hebben met een voorsprong van 460 punten op zijn naaste rivaal Les Brown. Tujeehut maakt een zeer goede kans om de eerste tienkamp-winnaar van Curaçao te worden aangezien nog twee technische nummers afgewerkt moeten worden waarin hij zeer bedreven is, nl. discus en speerwerpen. Met speerwerpen is hij momenteel zelfs recordhouder.

De eerste wedstrijden van de tienkamp werden afgelopen zaterdagmiddag in het Rifstadion gehouden. Het is voor het eerst dat de C.A.B.

Arubaanse teams

verslaan Venezuela

ORANJESTAD. — In het week-einde verbleef de Venezolaanse basketbal-kampioen „Carabobo” met een hegen- en een damesteam op Aruba. Van de vier gespeelde wedstrijden wonnen de Venezolanen er slechts één en verloren er drie.

Op vrijdagavond won Tivoli de dameswedstrijd met 38-36. Bij de rust leidden de Venezolanen nog met 23-16. Cynthia Bruin was topscorster voor Tivoli met 16 punten, en Ingrid Espana voor Carabobo met 12 punten.

In de herenwedstrijd wonnen de Venezolanen met één basket verschil van Chinese Youth Club, namelijk 64-62. De rust ging in met 38-34 voor Venezuela. Topscorer voor Carabobo, Mario Zambrano met 18 punten en voor Chinese Club, Randy Wiel, die het team versterkte, met 28 punten.

Op zaterdagavond leden de Venezolanen twee nederlagen achter elkaar. In de dameswedstrijd versloeg de Arubaanse kampioene Valiant de dames uit Carabobo met 65-32. Ruststand was 32-17 voor Valiant. Myrna Carilho was beste scorerster voor Valiant met 28 punten en Iralda Medina voor Carabobo met 10 punten.

Bij de heren versloeg Club Deportivo Aguila de gasten met 81-52. Bij de rust was de stand 37-28 in het voordeel van Aguila. Randy Wiel scoorde de meeste punten voor Aguila, namelijk 24, terwijl Benito Martinez met 18 punten de beste scorer voor Carabobo was.

Op basketbalgebied wordt vanavond op de baan van Aruba Juniors de laatste playoffwedstrijd in de juniorenklasse gespeeld tussen Aguila en Chinese Youth club.

BRUT

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Zaterdagmorgen werd een fel geschoten tussen de politie, Trans World Radio, de schietvereniging Tira Bon, Hotel Bonaire, de Lions en de Jaycees. Onder zeer veel belangstelling werd er met pistool en geweer gestreden om de beker, die door de politie beschikbaar gesteld was. Gelukkig voor de politie eindigden de agenten als eerste met 755 punten, tweede werd TWR met 711 punten, derde Tira Bon met 691, vierde Hotel Bonaire 647 p., vijfde Lions 440p. en zesde Jaycees 142 p. De douane verscheen niet op het strijdtoneel. Bij de foto: een beeld van de schutters bedrijvigheid.



een tienkamp heeft uitgeschreven en het is daarom wel jammer dat van de 22 atleten die zich aanvankelijk opgegeven hadden slechts negen hebben deelgenomen.

De stand na de eerste vijf onderdelen — 100 m, verspringen, kogelstoten, hoogspringen en 400 m — is als volgt: 1. P. Tujeehut met 2732 punten; 2. L. Brown 2272 punten; 3. H. St. Jago 2251; 4. H. Felix 2223; 5. E. Rafaela 2219; 6. Ph. Haseth 2191; 7. E. Pourier 2170; 8. F. Pirau 1851; 9. R. Juliet 1795.

Eerste plaatsen werden behaald door P. Tujeehut en H. St. Jago op de 100 m (beiden lieten de klokken op 11.3 sec. stilstaan), wederom Tujeehut bij het verspringen (5.80 meter), E. Pourier met kogelstoten (14.28 meter), F. Pirau bij het hoogspringen (1.75 m) en H. St. Jago op de 400 m (52.9 sec.).

Het tweede gedeelte van de tienkamp omvat de nummers: 110 meter horden (voor het eerst op Curaçao!), discuswerpen, hinkstapspringen, speerwerpen en 1500 meter hardlopen. Deze wedstrijden vinden a.s. zaterdagmiddag om half drie plaats in het Rifstadion.

De stand van de vijfkamp voor junioren tot vijftien jaar die tegelijkertijd wordt gehouden en waaraan slechts twee atleten deelnemen, is: T. Minguel 1436 punten en L. Rafaela 1379 punten.

Major League

NEW YORK. — De uitslagen van de op zaterdag 28 september gespeelde Major Leaguewedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees — Cleveland Indians 9-3; New York Yankees — Cleveland Indians 9-7; Boston Red Sox — Detroit Tigers 7-2; Texas Rangers — Kansas City Royals 11-0; Oakland Athletics — Chicago White Sox 6-5; Baltimore Orioles — Milwaukee Brewers 7-1; California Angels — Minnesota Twins 4-0.

NATIONAL LEAGUE: Houston Astros — Atlanta Braves 5-0; Atlanta Braves — Houston Astros 6-2; Pittsburgh Pirates — New York Mets 7-3; Chicago Cubs — St. Louis Cardinals 8-3; Cincinnati Reds — San Francisco Giants 12-6; Montreal Expos — Philadelphia Phillies 3-1; Los Angeles Dodgers — San Diego Padres 5-2.

29 SEPTEMBER
AMERICAN LEAGUE: New York Yankees — Cleveland Indians 10-0; Detroit Tigers — Boston Red Sox 7-4; Baltimore Orioles — Milwaukee Brewers 4-3; Texas Rangers — Kansas City Royals 5-0; Oakland Athletics — Chicago White Sox 3-2; California Angels — Minnesota Twins 4-0.

NATIONAL LEAGUE: New York Mets — Pittsburgh Pirates 7-2; St. Louis Cardinals — Chicago Cubs 7-3; Houston Astros — Atlanta Braves 9-6; Montreal Expos — Philadelphia Phillies 6-3; Cincinnati Reds — San Francisco Giants 7-3.

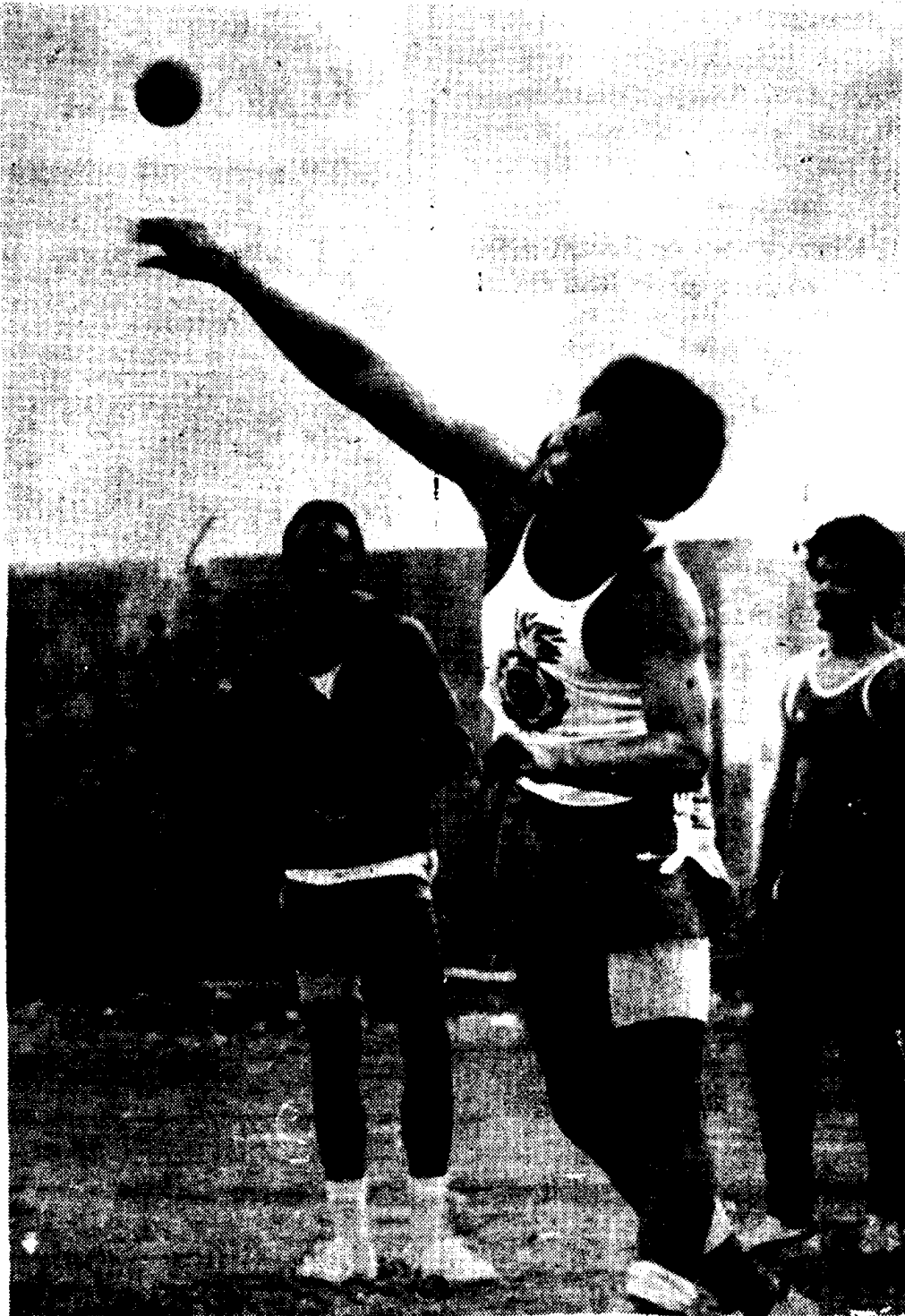
Lost Female Dog

Black head white & black spotted body wearing a red collar.

Called

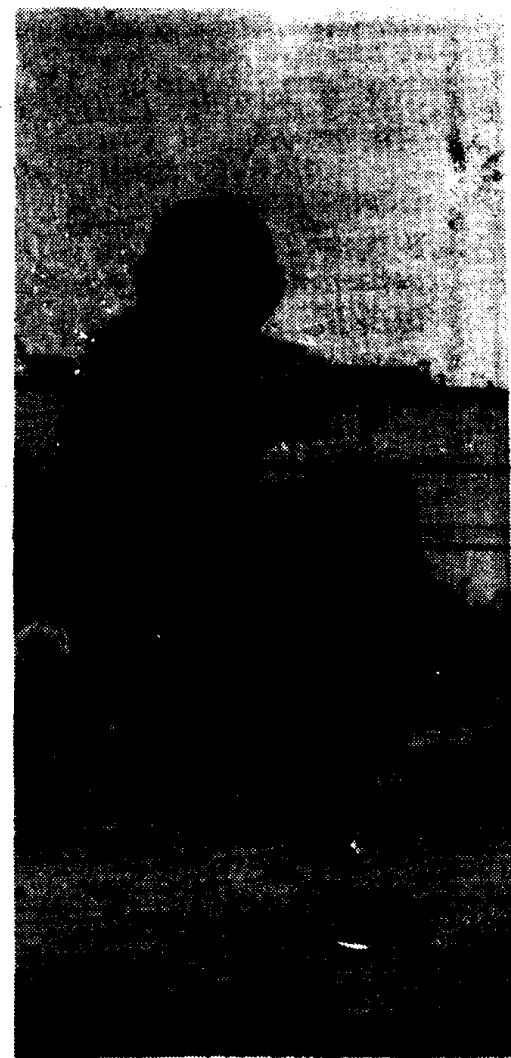
WOLFIE

Tel. 79041



Ere-doctoraat van Sorbonne voor Helder Camara

ROME — De Sorbonne-universiteit van Parijs heeft aan aartsbisschop Helder Camara van Olinda en Recife in noord-oost-Brazilië een ere-doctoraat toegekend. Dit is de Braziliaanse aartsbisschop afgelopen week in Rome meegedeeld, waar hij deelneemt aan de bisschoppensynode als lid van de Braziliaanse delegatie. Het ere-doctoraat is dom Helder toegekend vanwege zijn inspanningen voor de verheffing van de arme bevolking van noord-oost-Brazilië.



Nixon voorlopig geen getuige

LONG BEACH — De arts van ex-president Nixon heeft meegedeeld, dat de voormalige Amerikaanse president donderdag het ziekenhuis zou kunnen verlaten, maar dat het nog verscheidene maanden zal duren voor hij als getuige zou kunnen optreden in een proces.

Dr. John Lungren van het Long Beach Memorial Hospital heeft verder gezegd, dat hij erop tegen is, dat Nixon over twee a drie weken schriftelijke verklaringen verstrekke bestemd voor het Watergate-proces tegen voormalige medewerkers van Nixon, dat vandaag in Washington begint. Nixon bevindt zich sinds maandag vorige week in het ziekenhuis voor een behandeling tegen bloedproppen in zijn linkerbeen en rechterlong.

Ajax behaalt benauwde zege (1-0) op FC Twente

DEN HAAG — Ook na de vijfde dag in de competitie van de ere-divisie van Ajax en PSV ongedagen bleven. Ajax had het zaterdagavond in het Olympisch Stadion heel wat moeilijker tegen FC Twente dan PSV een dag later in Rotterdam met Excelsior. Ajax zegvierde met 1-0 voor 35.000 toeschouwers in een duel waarin de hartstochten vooral door het zwakke leiden van scheidsrechter Van Gemert hoog opliepen. PSV ging op het met 1.000 toeschouwers bijna uitverkochte Woudenstein niet tot het uiterste maar won desondanks met 3-1. De belangstelling voor het ere-divisie voetbal viel niet tegen. Er waren 106.000 toeschouwers wat neerkomt op een gemiddelde van bijna twaalfduizend. Er werden 25 doelpunten, gescord.

Ajax had vanwege de grote belangstelling zijn keuze laten vallen op het Olympisch stadion. De 35.000 toeschouwers zagen een duel waarin arbiter Van Gemert bepaald niet tot de uitblinkers behoorde. Hij trad veel te lenkmoedig op tegen de intimidatie tactiek van de Amsterdammers en haalde zich de woede van FC Twente op de hals door een zuiver doelpunt van Zuidema wegens hands af te keuren. Het had de oostelijke formatie een gelijkspel opgeleverd omdat Piet Keizer Ajax na 14 minuten op 1-0 had gebracht. Aan het doelpunt van Ajax was al een overtreding vooraf gegaan omdat doelman Gross, die zijn debuut maakte door Geels onreglementair was uitgeschakeld. In de tweede helft drukte FC Twente Ajax terug op eigen helft terug hoewel de uitval van Ajax uitermate gevaarlijk bleven vooral door het werk van Mulder en Rep. De druk van FC Twente leek tien minuten voor tijd te groot te worden. Bij een vijfde trap spintte Zuidema achter de door de muur schietende bal aan en scoorde. Het doelpunt werd door Van Gemert echter afgekeurd. Heel FC Twente stortte zich daarna op de arbiter maar Van Gemert, die weliswaar gel kaarten te trekken, bleef onverwund.

PSV had in Rotterdam Willy v.d. Kuyl en weer in de geleiden die zijn twee wedstrijden schoning had uitgeset. De donkere Eindhovenenaar kreeg veel vrijheid. Hij scoorde tweemaal, het eerste en derde doel-

Westpunt-parochie 125 jaar

Vandaag begin herdenking van jubileum

WILLEMSTAD — De parochie Westpunt bestaat 125 jaar, welk feit deze dagen herdacht wordt met als hoofdthema Samenwerking en verantwoordelijkheid. De overledenen en de zieken worden niet vergeten. Komende zondag is de eigenlijke feestelijke herdenking van dit jubileum.

Tot intentie van de overledenen is er morgen — woensdag — een Misviering op het kerkhof. Dit gebeurt om vijf uur 's middags. De zieken die regelmatig de communie thuis ontvangen kunnen de pastoor vanaf woensdag tot en met vrijdag verwachten met de heilige communie. Verder ziet het programma er als volgt uit: vandaag — dinsdag — komt pater Streefkerk in Savaneta, morgen gaat pater Streefkerk naar Sabana-Westpunt, donderdag komt pastoor Josepa in Kenepa en vrijdag gaat pastoor Josepa naar Poz Maria. Op al deze avonden is het thema Samenwerking en verantwoordelijkheid. De inleiding, gevolgd door discussie, begint steeds om zeven uur 's avonds.

Zondagmorgen, om half negen gaat de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis, voor in de Eucharistieviering uit dankbaarheid; de bisschop houdt ook de preek. De agnaldosgroep Voces del Oeste, zingt de mis International Colombiana. Na de misviering is er feest in de koraal rond de kerk, welke feest duurt tot acht uur 's avonds. Onder meer treden op: de Politie harmonie en een band en ook een caha di orgel. Tevens geven Folkloristische groepen een show, terwijl er allerlei lekkere Curaçao hapjes te koop zijn. De opbrengst, daarvan is voor de Westpunt-kerk.

Bij de ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V., Curaçao, bestaan de volgende vacatures:

1) EEN KASSIER OF KASSIERE

funktie-eisen: Havo diploma met pakket Economie en Handelswetenschappen; leeftijd minstens 21 jaar.

2) EEN BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

funktie-eisen: Havo diploma, pakket Economie en Handelswetenschappen, zomede Praktijkdiploma Boekhouden.

geboden worden: aantrekkelijke salariering zeer gunstige sociale voorzieningen bij gebreken geschiktheid goede promotiekansen.

Sollicitaties: schriftelijk, onder overlegging van diploma's en puntenlijsten, aan Afdeling Personeelszaken, Pietermaai 17.

MASHA PABIEN

HOPI EXITO

nos ta desed Bisdom Willemstad

cu apertura oficial di e

Misa di Koraal Specht

ASSOCIATED ARCHITECTS N.V.

overwinning op FC Twente, omdat de ploeg op het middenveld vooral in het begin van de tweede helft werd overvallen. Halverwege de tweede helft kregen de gastheren danig vrijheid. Dit kwam doordat scheidsrechter Bernvoet een overtreding tegen FC Twente niet met een strafschop bestraftte. Er werden hierbij op het veld gewonnen en de arbiter maakte bij herhaling het doel te staken. In de 78ste minuut wies Bernvoet wel naar de witte stip toen Van Leeuwen door Andriens onderuit werd schaald. Maarweld maakte geen fout en bracht zijn ploeg daarmee in veiligheid.

Sparta behaalde tegen NAC op Spangens zijn eerste overwinning in dit seizoen. De Rotterdammers moesten eerst een achterstand van 1-0 opgelopen door een doelpunt van Vreijden (7de min.) wegwerken. Dat gebeurde echter binnen twintig minuten door doelpunten van Venneler (13 en 38), Walbeek (21) en van Stavens (29). Sparta zakte in de tweede helft echter weg en NAC geloofde zelfs nog in betere mogelijkheden toen Vreijden na een kwartier een strafschop benutte. Verder kwam het zwakke NAC echter niet meer.

MVV boekte ook zijn eerste overwinning. Het kostte de Limburgers echter bijzonder veel moeite om zich het tussentijdse debuut van het lijf te houden. De ere-divisie debutanten namen al na drie minuten de leiding door van Vijlpar. MVV schrok geweldig en had lange tijd nodig om zich te herstellen. Het vertrouwen kwam terug toen Bonfante na 33 minuten de gelijkmaker scoorde. Daarna beheerste de thuisclub het duel maar moest toch tot vijf minuten voor het eindsignaal wachten voor Kestjens de tussentijdse Wagenings overwinning maakte.

Record-opkomst op

Zeilregatta verwacht

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Door het organiserend comité van de Bonaire zeilregatta is ook dit jaar weer het nodige werk verricht om de zevende zeilregatta tot een succes te maken.

Voor de grote jachten is er de „aanbrenghwedstrijd” Curaçao-Bonaire, een race waarbij door de deelnemers zelf de startdatum en tijd wordt bepaald. De storm- en sunfahes krijgen de zogenaamde „in de windse starts” vanaf Klein Bonaire. Er wordt een recordopkomst verwacht van sunfahes door de Arubaanse deelnemers.

Het transport naar en van Bonaire, andere jaren altijd een groot probleem, is door de ferrydienst Curaçao-Bonaire voor een groot deel opgelost. Hieronder volgt het programma van de Bonaire Internationale Zeilregatta 1974.

DAG	SUNFAR/BOONFAR		STORMS		VIERSTROMS		JACHTEN	
	No	tijd	No	tijd	No	tijd	No	tijd
Woensdag	Vanaf 14:00u							
9 okt.	oefenstarte-wedstrijden							
Donderdag	Bu1	8:30u	Bu1	8:30u			T1	8:00u
10 okt.	Bu2	10:30u	Bu2	11:10u			Been P7	
	Bu3	14:00u	Bu3	14:20u				
Vrijdag	Bu4	8:30u	Bu4	8:30u			T2	8:00u
11 okt.	Bu5	10:30u	Bu5	11:10u			Been P8	
	Bu6	14:00u	Bu6	14:20u	T1	14:00u	T3	14:00u
					Been P11		Been P9	
Zaterdag	Bu7	8:30u	Bu7	8:30u				
12 okt.	Bu8	10:30u	Bu8	11:10u	T2	10:00u	T4	10:00u
					Been P11		Been P10	

Gevraagd
Dame of Heer voor
BOEKHOUD - AFD.
met Besluitdiploma, of gelijkwaardige eervoor
Breven aan P.O. Box No. 123, Gouda

Havenpolitie: visitekaartje



Hendrik Albertus KLOMP — agent eerste klasse — geboren te Amersfoort, Nederland, op 26 december 1922. Hij trad in Nederland in het jaar 1945, kort na de Tweede Wereldoorlog in dienst van de Koninklijke Marechaussee en werd geplaatst in de gemeente Wieringen. Begin 1946 ging hij over naar het Korps Rijkspolitie. Daar solliciteerde hij voor het Korps Militaire Politietroepen op Curaçao,

alwaar hij op 21 juli 1946 in dienst trad als fuselier. In december 1946 slaagde hij voor infanterist eerste klasse om vervolgens in mei 1947 aangesteld te worden als brigadier. Diezelfde maand werd hij overgeplaatst naar Bonaire alwaar hij zijn echtgenote Rosa Maria Nicolaas leerde kennen en met haar in december 1949 in het huwelijk trad. Uit dit huwelijk werd één dochter geboren. Bij de reorganisatie van de Politie, ging hij in oktober 1949 over naar het Korps Politie Nederlandse Antillen als agent eerste klasse. Tot 1955 bleef hij op Bonaire werkzaam en werd toen naar Curaçao overgeplaatst en tewerk gesteld bij de Havenpolitie. In 1956 slaagde hij voor het examen Speciale Diensten. Tot nu toe is de heer KLOMP werkzaam bij de Havenpolitie, dus bijna 20 jaren. Hij spreekt Engels, Frans, Duits, Spaans en zijn bijzondere voorliefde gaat uit naar het Papiamentu. Hij is een van de weinige Europese Nederlanders die voortdurend met zijn Antilliaanse collega's het Papiamentu hanteert. Ook heeft hij kennis van de Russische taal. In 20 jaren bij de Havenpolitie moet men heel wat beleefd hebben.

Wij laten de heer KLOMP zelf aan het woord: „Ja ik heb heel wat beleefd in de Curaçoise Haven, ik zou er een boek over kunnen schrijven. Men moet niet vergeten, onze haven is een wereldhaven. Door mijn werkzaamheden heb ik eigenlijk de gehele wereld ontmoet en er mee gesproken ook. Alle nationaliteiten van de wereld heb ik er ontmoet en leren kennen. Vele zeelui zijn mijn vrienden geworden en velen komen mij dan ook nog dikwijls thuis opzoeken.

Ik ben eigenlijk altijd begaan geweest met het lot van de zeeman. Ze zijn dikwijls lang van huis en haard en van vrouw en kinderen. Velen heb ik vaak een gezellige avond bezorgd in eigen huiselijke kring, wat altijd bijzonder op prijs werd gesteld.

Overbelasting vermindert arbeidsvreugde



Ik, Stanley Teofilo Gonzalez, oud 26 jaar, agent eerste klasse bij het Korps Politie Nederlandse Antillen, ben op 1 juli 1970 als aspirant-agent in dienst van het Korps getreden. Na een opleiding aan de Politie-opleidingsschool te Rio-Canario, werd ik op 1 juli 1971 aangesteld als agent en ingedeeld bij de geüniformeerde dienst en te werk gesteld bij de Straatdienst stad Otrabanda. Na ongeveer een jaar onder leiding van een mentor, een agent eerste klasse, dienst te hebben verricht, moest ik zelfstandig gaan werken. Mijn werkzaamheden bestonden uit het verrichten van surveillance en verkeer regelen. De surveillance bestond uit het verlenen van assistenties bij ongeregelde van allerlei aard en het toezicht houden op de naleving van wetten en verordeningen. Zowel bij het verlenen van assistenties als bij het toezicht op de naleving van wetten en verordeningen, deden zich plezierige en onplezierige gebeurtenissen voor. Als het meest onplezierige heb ik altijd ervaren, het onredelijke van het optreden van mensen, wanneer zij zich in strijd met de geldende normen gedroegen en zij daarbij door mijn optreden werden belemmerd. Na ongeveer anderhalf jaar bij de Straatdienst stad Otrabanda te hebben dienst gedaan, werd ik overgeplaatst naar de Raspa-ploeg van de Verkeersafdeling. Na ongeveer negen maanden bij de Raspa-ploeg te zijn werkzaam geweest, werd ik op 1 juni 1973 overgeplaatst naar de afdeling Recherche op Curaçao. Na bij de afdeling Recherche onder een mentor werkzaam te zijn geweest werd ik op 1 augustus 1974 overgeplaatst naar de afdeling Verdovende middelen op Curaçao, op welke afdeling ik thans nog werkzaam ben.

In de tijd bij de afdeling Recherche doorgebracht, heb ik veel geleerd en volgens mij is deze afdeling de moeilijkste afdeling van het Korps Politie Nederlandse Antillen. Op de afdeling Recherche wordt naar mijn mening ook de grootste inzet van het personeel gevraagd. Door het grote personeelstekort is het echter zeer moeilijk je op deze afdeling te ontplooiën en voldoende aandacht te besteden aan de zaken, welke je in onderzoek hebt. Het is uitgesloten je aandacht volledig aan één zaak te besteden en deze naar eigen bevrediging en naar bevrediging van het publiek af te werken.

In de maand mei 1974 ben ik geklaagd voor agent eerste klasse en per 1 juni 1974 tot die rang bevorderd. Ondanks het grote personeelstekort en de daardoor ontstane overbelasting van het personeel, waardoor de arbeidsvreugde wordt verminderd, hoop ik toch nog lange tijd bij het Korps Politie Nederlandse Antillen door te brengen en daar een carrière op te bouwen.

Vroeger stond de Havenpolitie bij de zeelui een beetje in een kwaad daglicht. Wanneer men op Curaçao van zijn schip achterbleef, om welke reden dan ook, werd men ter verwijdering ingesloten. Van hogerhand werd nauwelijks gevraagd naar de omstandigheden waaronder de zeeman was achter gebleven. Er werd zonder meer aangenomen dat hij opzettelijk was achtergebleven en werd dan ingesloten. Gelukkig is dat nu niet meer zo en wordt terdege nagegaan waarom de man eigenlijk is achtergebleven.

Er kunnen verschillende oorzaken worden aangewezen, waarom een zeeman achter blijft van zijn schip, meestal met achterlating van al zijn

Ten dienste staan



Naam: Robert Post.
Geboren te Curaçao, 19 september 1947, inspecteur van Politie.
16 juli 1970: Benoemd tot adjunct-inspecteur van Politie bij het K.P.N.A. met als standplaats Curaçao;
24 mei 1971: Belast met de tijdelijk waarneming van het ambt van inspecteur in de functie van Inspecteur Chef Straatdienst Stad (Punda en Otrabanda);
27 juni 1973: Belast met de functie van Inspecteur Chef Straatdienst Buitendistricten;
8 december 1973: Belast met de functie van zowel Inspecteur Chef Straatdienst Buitendistricten als Inspecteur Chef Straatdienst Stad;
13 mei 1974: Belast met de functie van Inspecteur Chef Verkeersafdeling.

Ik hoop dat met het bereiken van deze mijlpaal, de instelling van het Korps in zijn geheel en van de individuele politiemannen in het bijzonder, er immer, op gericht zal zijn dat de Politie ten dienste staat van de gemeenschap.

Mes bon cu un college homber



Mi nomber ta Ingrid Juliana i mi tin 22 aña di edad. Ja ta dos aña ku mi ta den dienst di polis. Awor aki mi ta traha trabow di recherchi na bureau di Kinder- en Zedenpolitie. Mi ta hanja mi trabow masha interesante, i no ta dwel mi di a skoge e trabow aki. Alcontrario mi ta sinti mi satisfeco di por juda, anke tur ora no ta mes facil. Mi sa ku mi por hasi mi trabow mes bon ku un collega homber.

WILLEMSTAD. — Dezer dagen herdenkt het Antilliaanse politiekorps zijn zilveren jubileum. Vertegenwoordigers van de verschillende rangen in dit korps hebben positief gereageerd op het verzoek van de Amigoe om, als het kon in de vorm van een „mutatie” hun idee over het korps op schrift te stellen als een bijdrage voor onze krant. Een mutatie speelt namelijk een belangrijke rol in het politie-leven. Van elke assistentie of andersoortig optreden in functie moet namelijk een kort verslag op schrift gesteld worden. De mutatie vormt dus het summier verslag van hetgeen gebeurd is en heeft zo zijn eigen stijl, waarin steeds ook gemeld moet worden, met naam en toenaam en functie, wie en wat geconstateerd is en hoe men is opgetreden. Het optekenen van de mutatie is vaak niet de meest plezierige bezigheid, omdat men het moet doen nadat er wellicht een veel aandacht vergende assistentie net achter de rug is en de betrokken agent alles liever doet dan achter het mutatieboek of achter de typemachine te gaan zitten om alles wat gebeurd is nog eens op een rijtje te gaan zetten. Voor de belangeloze medewerking aan deze „mutatie-pagina” van de Amigoe zijn we de belangeloze medewerkers en de coördinator Haime Cosster dan ook zeer dankbaar.

Djoin nos



RENE PATRICIO GABRIELA: Curaçao 17 maart 1932. Adspirant: 1 juni 1956; agent: 1 juni 1957; agent eerste klasse: 1 juni 1960; hoofd-agent: 1 juni 1968.
Mi kier haci uso di es oportunidad aki pa felicita henter pueblo di Antillas cu e di cinco lustro di cuerpo policial di Antillas, cual cuerpo nos tur por ta orgulloso cu ne. Tambe mi kier haci un llamada sincero na tur nos hobenan prepara pa djoin nos pa asina nos por sigi sigur pueblo di Antillas proteccion y servicio optima alavez garantizando e hobenan aki un futuro respectable y brillante.

ben daar persoonlijk altijd erg tegen geweest en vond zo'n beslissing weinig humaan. Gelukkig leven wij nu in een andere tijd en het komt nu zelden voor dat een zeeman bij achterblijven van zijn schip ter verwijdering wordt ingesloten.

Verder wil ik hier nog aan toevoegen dat de Havenpolitie eigenlijk het visitekaartje is van Curaçao. De Havenpolitie is de eerste persoon, waar de toerist die Curaçao

Orgaan voor vrede



Frederik Petrus WIEL, geboren op 22 februari 1945 te Aruba, Hoofdingspecteur.
Belast met de functie van Chef Geüniformeerde Dienst, waaronder de Verkeersafdeling, Straatdienst stad en Straatdienst Buitendistricten.

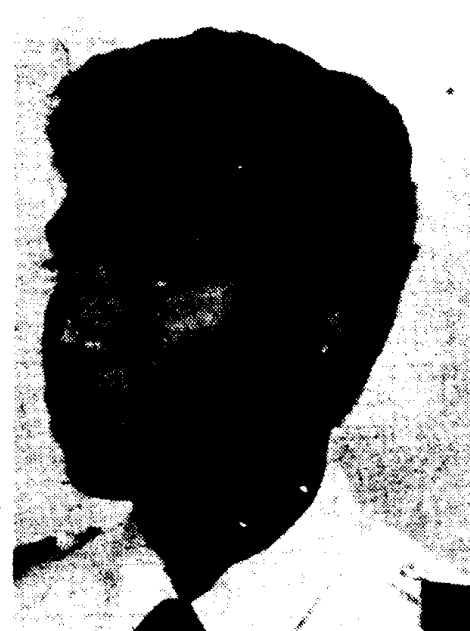
„Ik feliciteer het Korps Politie met dit 25-jarig bestaan. Gaarne zie ik dit Korps steeds meer uitgroeien tot een orgaan voor de vrede in onze gemeenschap. Onze leuze is immers: „Vigilant ut Quiescant” (Wij waken opdat Gij ruste); een leuze die uitstekend aansluit bij de moderne „PEACE”-gedachte van onze goedwillende jeugd, van wier mate van opkomst het gezonde voortbestaan van ons Korps zo afhankelijk zal zijn.”

komt bezoeken, mee in aanraking komt. Van zijn eerste indruk hangt veel af! Volgens mij neemt de Havenpolitie dan ook een heel belangrijke plaats in, wat het Toerisme betreft! De Havenpolitie heeft er maar voor te zorgen dat schepen en in het bijzonder toeristenschepen tijdig worden ingeklaard en de aangevoerde passagiers correct worden afgehandeld binnen de kortst mogelijke tijd!

Ik ben al geruime tijd over de pensioen gerechtigde leeftijd heen, maar ik denk er nog niet aan om er mee op te houden. Ik voel mij nog te jong om stil te gaan zitten en ten slotte is mijn werk mijn hobby geworden. Ja ik heb nog meer hobbys. Dat zijn de ruimtevaart-filatelie en het bouwen van modellen van oude zeilschepen!

U vraagt of ik nog wensen heb voor de Havenpolitie. Ja die heb ik beslist! In de eerste plaats zou er meer personeel moeten komen voor een betere uitoefening van de dienst.

Dan vind ik de huidige huisvesting van de Havenpolitie bepaald geen reclame voor het Korps Politie Nederlandse Antillen. Onze kantoren bevinden zich boven een bar aan het Plaza Brion in een aftands-gebouw. Een modern bureau aan de waterkant met goed uitzicht op de Havenmond is volgens mij voor de Havenpolitie zeer zeker geen overbodige luxe! Aldus de heer H. A. KLOMP, Havenpolitie.



Niet over rozen gaande

Mijn naam is Milton Edelbert Varsovia, oud 21 jaar. Ik trad in dienst op 1 oktober 1972, als aspirant-agent en werd op 1 oktober 1973, na het behalen van het politie-diploma bevorderd tot agent. Vervolgens werd ik ingedeeld bij de Surveillance straatdienst te Punda, alwaar ik in het begin onder een mentor werd geplaatst om vervolgens na enige tijd als zelfstandige surveillant op te treden.

Het werken bij de politie is mij tot nu toe goed bevallen, maar niet altijd even gemakkelijk als men vóór dat men bij de politie solliciteert, zou denken. Het werk is zeer variërend.

Moge er onder de jongere personen op de Nederlandse Antillen interesse zijn om bij het Korps Politie Nederlandse Antillen te willen solliciteren dan kan ik hen adviseren dit zo gauw mogelijk te doen, omdat er bij de politie een mooie werkkring voor hen is weggelegd, welke vaak niet over rozen gaat.

Antilliaanse sfeer toespitsen



Winsley Anthony TWEEBOOM, geboren op Curaçao op 4 oktober 1944. Inspecteur van politie eerste klasse.
22 juli 1968: In dienst getreden bij het Korps Politie Nederlandse Antillen.
1 april 1969 tot 24 mei 1971: chef Straatdienst Stad.
22 juli 1969: bevorderd tot inspecteur.
24 mei 1971 tot 26 juni 1973: chef Straatdienst Buitendistricten.
24 juni 1973: bevorderd tot inspecteur eerste klasse.
26 juni 1973 tot 1 oktober 1974: chef Verkeersafdeling.
Per 1 oktober 1974: ingedeeld bij de Justitiële dienst.

1 september 1969 tot heden: commandant van het Peloton Dienst Bijstand Politie.
„Ik ben erg content dit evenement van het 25-jarig jubileum van het Korps Politie Nederlandse Antillen te mogen meemaken en ik spreek de wens uit dat na deze mijlpaal in de geschiedenis van ons Korps, de vervolmaking van dit Korps in een geheel eigen Antilliaanse sfeer zich zal toespitsen.”

Zoekertjes

verschijnen dinsdags

f. 3,50

tot 10 woorden.

elk woord meer f 0.25 UITSLUITEN

Te koop aangeboden CURACAO

SALE
1975 A 1976 1970, 5500 km.
cash. Tel. 79341 after
7:00 pm

DIJKERKLEED 2x3 geel met
rood. f. 125,-. 1 vloerkleed
geelbruin f. 75,-. Brakke-
de. Azar 74 tel. 39336.

FRASANT f. 250,-. t.v. General
Electric f. 100,-. gasstof. Caracas-
dijkweg 35.

CAS na Cas Coraweg, eu 3
sleutel, baden, en sala patio
en un casina grande dos camber
en un sereno di 1100 meter
en planta y en di mata di fruta y
en una ven di awa. Pa informa-
ama Tel. 51143.

TELEVISIE 19 Inches
Tel. 79478 na 3 uur.

HOEUIS met twee slaapkamers.
Sto. Domingoweg 131.

ORD Taunus XL 1973. Ps.
Koramstraat 7. Ma-
na.

ROTE portable T.V. met tafel
en vloerkleed. (Perzisch
9.2.1. Tel. 74723.

VERGROEN Bankstel. Gouy.
Koraweg 19.

BOEDEL bankstel, kasten,
meubelen en nog meer. Oberon-
dijk 1. Tel. 53547.

IS 3 slaapkamers, gr.zit-eetka-
fel, 2 badk., 2 porches, meubelen,
gr.zit met diepzwel, eigen-
dijk 1. Tel. 53080.

W. H. H. wandelwagen met re-
m en boodschappen, baby-
wagen f. 150.0-2 jr., baby-
bed f. 150.0-2 jr., uiers en deken
f. 150.0-2 jr.

ORD Mavenek 1970, vraagprijs
f. 150.0. Tel. 44675. Bernardlaan 1.

WOONHUIS op Julianadorp, eigen-
grond, goed onderhouden, veel
struiktuin, ruime bijgebouwen-
ga, extra ruimte voor kantoor, eind
kamer te aanvaarden. Ficusweg
15. Tel. 82682.

MODERNE slaapbank, lampen,
eetkamertafel + 6 stoelen, Etna-for-
meus, kindermeubelen, speelgoed, o.a.
speelers en steps, witlague nacht-
tafel, konijn + hok, div. keukens-
meubelen, rubberboot + roeispanen,
beddengoed, kinderbed, enz. Ficus-
weg 13 Julianadorp. (hoogbouw).

OLKSWAGEN 1964 f. 500,-
Koraweg 7.

KAMERSTEL jongensfiets
en zoekkaart van Curacao,
Bonaire, Charles Debotweg

ALLE Petunias mixed colours
for various plants. Monday till
Friday 4 to 6 p.m. Sunday all day.
Koraweg 14.

KAMERSTEL met zeer mooie bekle-
de. Dornasoiweg 1. Tel. 79649.

ZITKAMERSTOELN, 2 tapij-
ten, gordijnen en serviesgoed. Prof.
Koraweg 19, na 6 uur
Tel. 5312.

Te koop aangeboden CURACAO

SALE
1975 A 1976 1970, 5500 km.
cash. Tel. 79341 after
7:00 pm

DIJKERKLEED 2x3 geel met
rood. f. 125,-. 1 vloerkleed
geelbruin f. 75,-. Brakke-
de. Azar 74 tel. 39336.

FRASANT f. 250,-. t.v. General
Electric f. 100,-. gasstof. Caracas-
dijkweg 35.

CAS na Cas Coraweg, eu 3
sleutel, baden, en sala patio
en un casina grande dos camber
en un sereno di 1100 meter
en planta y en di mata di fruta y
en una ven di awa. Pa informa-
ama Tel. 51143.

TELEVISIE 19 Inches
Tel. 79478 na 3 uur.

HOEUIS met twee slaapkamers.
Sto. Domingoweg 131.

ORD Taunus XL 1973. Ps.
Koramstraat 7. Ma-
na.

ROTE portable T.V. met tafel
en vloerkleed. (Perzisch
9.2.1. Tel. 74723.

VERGROEN Bankstel. Gouy.
Koraweg 19.

BOEDEL bankstel, kasten,
meubelen en nog meer. Oberon-
dijk 1. Tel. 53547.

IS 3 slaapkamers, gr.zit-eetka-
fel, 2 badk., 2 porches, meubelen,
gr.zit met diepzwel, eigen-
dijk 1. Tel. 53080.

W. H. H. wandelwagen met re-
m en boodschappen, baby-
wagen f. 150.0-2 jr., baby-
bed f. 150.0-2 jr., uiers en deken
f. 150.0-2 jr.

ORD Mavenek 1970, vraagprijs
f. 150.0. Tel. 44675. Bernardlaan 1.

WOONHUIS op Julianadorp, eigen-
grond, goed onderhouden, veel
struiktuin, ruime bijgebouwen-
ga, extra ruimte voor kantoor, eind
kamer te aanvaarden. Ficusweg
15. Tel. 82682.

MODERNE slaapbank, lampen,
eetkamertafel + 6 stoelen, Etna-for-
meus, kindermeubelen, speelgoed, o.a.
speelers en steps, witlague nacht-
tafel, konijn + hok, div. keukens-
meubelen, rubberboot + roeispanen,
beddengoed, kinderbed, enz. Ficus-
weg 13 Julianadorp. (hoogbouw).

OLKSWAGEN 1964 f. 500,-
Koraweg 7.

KAMERSTEL jongensfiets
en zoekkaart van Curacao,
Bonaire, Charles Debotweg

ALLE Petunias mixed colours
for various plants. Monday till
Friday 4 to 6 p.m. Sunday all day.
Koraweg 14.

KAMERSTEL met zeer mooie bekle-
de. Dornasoiweg 1. Tel. 79649.

ZITKAMERSTOELN, 2 tapij-
ten, gordijnen en serviesgoed. Prof.
Koraweg 19, na 6 uur
Tel. 5312.

Te koop aangeboden ARUBA

SALE
1975 A 1976 1970, 5500 km.
cash. Tel. 79341 after
7:00 pm

DIJKERKLEED 2x3 geel met
rood. f. 125,-. 1 vloerkleed
geelbruin f. 75,-. Brakke-
de. Azar 74 tel. 39336.

FRASANT f. 250,-. t.v. General
Electric f. 100,-. gasstof. Caracas-
dijkweg 35.

CAS na Cas Coraweg, eu 3
sleutel, baden, en sala patio
en un casina grande dos camber
en un sereno di 1100 meter
en planta y en di mata di fruta y
en una ven di awa. Pa informa-
ama Tel. 51143.

TELEVISIE 19 Inches
Tel. 79478 na 3 uur.

HOEUIS met twee slaapkamers.
Sto. Domingoweg 131.

ORD Taunus XL 1973. Ps.
Koramstraat 7. Ma-
na.

ROTE portable T.V. met tafel
en vloerkleed. (Perzisch
9.2.1. Tel. 74723.

Holland Stereo Apparaat van

Sansul
The Sound of Perfection

John Sales & Service
Koraweg Tel. 23914-23915

Cardbean Audio Supplies
Gouy Tel. 12121

Sansul mean quality

Te huur aangeboden ARUBA

SALE
1975 A 1976 1970, 5500 km.
cash. Tel. 79341 after
7:00 pm

DIJKERKLEED 2x3 geel met
rood. f. 125,-. 1 vloerkleed
geelbruin f. 75,-. Brakke-
de. Azar 74 tel. 39336.

FRASANT f. 250,-. t.v. General
Electric f. 100,-. gasstof. Caracas-
dijkweg 35.

CAS na Cas Coraweg, eu 3
sleutel, baden, en sala patio
en un casina grande dos camber
en un sereno di 1100 meter
en planta y en di mata di fruta y
en una ven di awa. Pa informa-
ama Tel. 51143.

TELEVISIE 19 Inches
Tel. 79478 na 3 uur.

HOEUIS met twee slaapkamers.
Sto. Domingoweg 131.

ORD Taunus XL 1973. Ps.
Koramstraat 7. Ma-
na.

ROTE portable T.V. met tafel
en vloerkleed. (Perzisch
9.2.1. Tel. 74723.

VERGROEN Bankstel. Gouy.
Koraweg 19.

BOEDEL bankstel, kasten,
meubelen en nog meer. Oberon-
dijk 1. Tel. 53547.

IS 3 slaapkamers, gr.zit-eetka-
fel, 2 badk., 2 porches, meubelen,
gr.zit met diepzwel, eigen-
dijk 1. Tel. 53080.

W. H. H. wandelwagen met re-
m en boodschappen, baby-
wagen f. 150.0-2 jr., baby-
bed f. 150.0-2 jr., uiers en deken
f. 150.0-2 jr.

ORD Mavenek 1970, vraagprijs
f. 150.0. Tel. 44675. Bernardlaan 1.

WOONHUIS op Julianadorp, eigen-
grond, goed onderhouden, veel
struiktuin, ruime bijgebouwen-
ga, extra ruimte voor kantoor, eind
kamer te aanvaarden. Ficusweg
15. Tel. 82682.

MODERNE slaapbank, lampen,
eetkamertafel + 6 stoelen, Etna-for-
meus, kindermeubelen, speelgoed, o.a.
speelers en steps, witlague nacht-
tafel, konijn + hok, div. keukens-
meubelen, rubberboot + roeispanen,
beddengoed, kinderbed, enz. Ficus-
weg 13 Julianadorp. (hoogbouw).

OLKSWAGEN 1964 f. 500,-
Koraweg 7.

KAMERSTEL jongensfiets
en zoekkaart van Curacao,
Bonaire, Charles Debotweg

Te huur gevraagd ARUBA

SALE
1975 A 1976 1970, 5500 km.
cash. Tel. 79341 after
7:00 pm

DIJKERKLEED 2x3 geel met
rood. f. 125,-. 1 vloerkleed
geelbruin f. 75,-. Brakke-
de. Azar 74 tel. 39336.

FRASANT f. 250,-. t.v. General
Electric f. 100,-. gasstof. Caracas-
dijkweg 35.

CAS na Cas Coraweg, eu 3
sleutel, baden, en sala patio
en un casina grande dos camber
en un sereno di 1100 meter
en planta y en di mata di fruta y
en una ven di awa. Pa informa-
ama Tel. 51143.

TELEVISIE 19 Inches
Tel. 79478 na 3 uur.

HOEUIS met twee slaapkamers.
Sto. Domingoweg 131.

ORD Taunus XL 1973. Ps.
Koramstraat 7. Ma-
na.

ROTE portable T.V. met tafel
en vloerkleed. (Perzisch
9.2.1. Tel. 74723.

VERGROEN Bankstel. Gouy.
Koraweg 19.

BOEDEL bankstel, kasten,
meubelen en nog meer. Oberon-
dijk 1. Tel. 53547.

IS 3 slaapkamers, gr.zit-eetka-
fel, 2 badk., 2 porches, meubelen,
gr.zit met diepzwel, eigen-
dijk 1. Tel. 53080.

W. H. H. wandelwagen met re-
m en boodschappen, baby-
wagen f. 150.0-2 jr., baby-
bed f. 150.0-2 jr., uiers en deken
f. 150.0-2 jr.

ORD Mavenek 1970, vraagprijs
f. 150.0. Tel. 44675. Bernardlaan 1.

WOONHUIS op Julianadorp, eigen-
grond, goed onderhouden, veel
struiktuin, ruime bijgebouwen-
ga, extra ruimte voor kantoor, eind
kamer te aanvaarden. Ficusweg
15. Tel. 82682.

MODERNE slaapbank, lampen,
eetkamertafel + 6 stoelen, Etna-for-
meus, kindermeubelen, speelgoed, o.a.
speelers en steps, witlague nacht-
tafel, konijn + hok, div. keukens-
meubelen, rubberboot + roeispanen,
beddengoed, kinderbed, enz. Ficus-
weg 13 Julianadorp. (hoogbouw).

OLKSWAGEN 1964 f. 500,-
Koraweg 7.

KAMERSTEL jongensfiets
en zoekkaart van Curacao,
Bonaire, Charles Debotweg

WEST END

De actieve Chinese thriller
"LAND OF THE BRAVE"
CHANG LEE - MONG CHU
Een spannende toestand in de Chinese martiale kunst.
BOVEN 18 JAAR.

DAMES EN TIENERS!!
IETS BIJZONDER VOOR U!!!
De nieuwste 1974 modellen
Korte en lange japonnen
Slacks en Slackssets
Blouses en Truitjes met korte en lange
mouwen
Korte en lange rokken
Geborduurde Jean sets
Badpakken van Gottex
Strandcombinaties van Gottex
Wollen Slackssets.
Een pracht sortering COATS.

CASA LEON
ALLES TEGEN ZEER VOORDEELIGE PRIJZEN.
Breedestraat 98 (O) Tel. 24815 en 25566

IN DIT DURE JAAR:
nog steeds: **Carrier**
(de beste airco's tegen
de beste prijzen!)

5.500	BTU	375.-
7.500	BTU	495.-
8.700	BTU	500.-
10.500	BTU	515.-
12.500	BTU	665.-
14.500	BTU	750
18.000	BTU	810.-
22.000	BTU	950.-
26.500	BTU	1.090.-
29.500	BTU	1.235.-

(Cash bij aflevering)

techni-caribe n.v.
Carrier World's number one airconditioning maker
Rijkseendijk Blvd. 38 - Tel. 36470 - 35480

De ALM zoekt voor indienstreding op korte termijn een

BEDRIJFSJURIST

Gediplomeerd voor deze interessante en veelzijdige functie dienen te zijn afgestudeerd in het
Nederlands Recht en te beschikken over:

- tenminste een 3-jarige ervaring, opgedaan in een gelijksoortige functie of in de
advocatuur
- een zekere instelling
- gedegen kennis van de Engelse taal
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukking vaardigheid
- goed contactuele eigenschappen

Kennis van het luchtrecht en van de Spaanse taal strekken tot aanbeveling.

In de functie wordt veel van eigen initiatief, enthousiasme en aanpassingsvermogen verlangd.

Er wordt verzocht Uw schriftelijke sollicitatie met uitvoerige inlichtingen te richten aan het
Hoofd van de Dienst Personeelszaken van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij N.V. Dr.
Albert Plesman Luchthaven, Curacao N.A.

ALM

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V.

DRIVE-IN
DINSDAG 1 OKTOBER 8.00 N.M.
"EEL OF DE AANVAANGSTED"
Een knus, knus, knus film.
Papillon een film die u zeker
niet mag missen, bewerkt naar
de roman van HENRI CHAR-
RIERE.
STEVE DUSTIN
DUSTIN HOFFMAN
The
Greatest
Adventure
of Escape
Ever
Filmed!

**STEVE DUSTIN
McQUEEN HOFFMAN**
Papillon
Engels met Spaanse tekst.
ENTREE: f. 1.50
BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA
DINSDAG 1 OKTOBER 8.00 N.M.
Een actieve, kleurrijke film. KA-
RAVE tegen KARATE. Een
spannende CHINESE film met
de beroemde acteurs
HSIAO HUA, SHING
LEE, SHANG
"ON THE BLACK
STREET"
Met Engelse tekst
ENTREE: f. 1.50
BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 2 OKTOBER 8.00 N.M.
"GODFATHER AGAINST
THE GUN"

ROXY
DINSDAG 1 OKTOBER 8.00 N.M.
Pastor, een actieve film in het
heldesteven van een Don Juan.
Met:
SIMON BRET
LISA COLLINGS
"LOVE IS A SPLENDID
ILLUSION"
Engels, met Nederlandse tekst
ENTREE: f. 2.00
BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 2 OKTOBER 8.00 N.M.
"RONNIE'S KIDS"

CINE-RIO
DINSDAG 1 OKTOBER 8.00 N.M.
Hij wou altijd jong blijven en dat
werd zijn noodlot.
HELMUT BERGER als DO-
RIAN GRAY. RICHARD
TODD. HERBERT LOM in
"PORTRAIT OF
DORIAN GRAY"
(EL SECRETO DE
DORIAN GRAY)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: f. 1.00
BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 2 OKTOBER 8.00 N.M.
"FLYING TIGER"

AVIS
Rent-A-Car
TELEPHONE 55700 & 54246

A.W. van Beek
HUISARTS
AFWEZIG
van 3 t/m 10 Oct.
WAARNEMING:
dr. J. H. FERWERDA
tel. 36886 en
dr. C. J. A. RATULANGIE
tel. praktijk 53337
en thuis 35378

DAMES ATTENTIE!

In beide zaken Sandalen f 2.50; schoenen f 5; kinderjurkjes f 3.

De laatste dagen van de uitverkoop gaan al onze slacks, slackssets en
japonnen in de uitverkoop voor de helft van de prijs zeg.

HAAST U!

PUNDA **Boutique** **SAVING**

UNDA CU BO BIRA H O R N E T BO TA MIRA